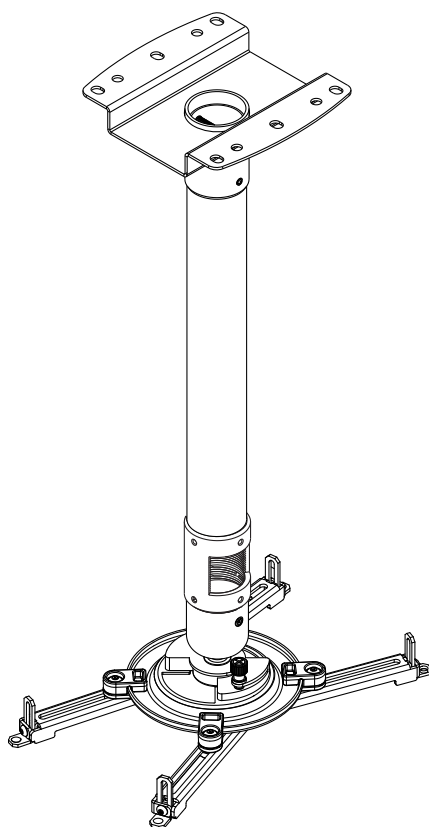
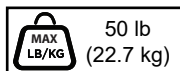




MOD-PJF2KIT100-CPF-B, MOD-PJF2KIT150-CPF-B



ENG
ESP
FRN
DEU
NEL
ITL
ČES
SLK
POR
TÜR



▲ WARNING

ENG - This product is designed to be installed on wood joist/beam or solid concrete ceilings. Hardware is included for wood joist/beam and solid concrete installation. Before installing make sure the supporting surface will support the combined load of the equipment and hardware. Screws must be tightly secured. Do not overtighten screws or damage can occur and product may fail. Never exceed the Maximum Load Capacity. Always use an assistant or mechanical lifting equipment to safely lift and position equipment. This product is intended for indoor use only. Use of this product outdoors could lead to product failure or personal injury. Be careful not to pinch fingers when operating the mount. For support please call customer care at 1-800-865-2112.

▲ ADVERTENCIA

ESP - Este producto está diseñado para ser instalado en techos de viguetas / vigas de madera y en techos de concreto macizo. Se incluyen los accesorios para la instalación en viguetas / vigas de madera y concreto macizo. Antes de instalarlo, asegúrese de que la superficie de apoyo sostendrá la carga combinada del equipo y los fijadores. Los tornillos se tienen que fijar firmemente. No apriete los tornillos en exceso, ya que se pueden dañar y el producto podría fallar. Nunca exceda la Capacidad Máxima de Carga. Siempre cuente con la ayuda de un asistente o utilice un equipo mecánico de izar para levantar y colocar el equipo con más seguridad. Este producto está diseñado para uso en interiores solamente. Utilizar este producto en exteriores podría causar fallas del producto o lesiones a individuos. Tenga cuidado de no pincharse los dedos cuando mueva el soporte. Si necesita ayuda, por favor, llame a Servicio al Cliente de Peerless al 1-800-865-2112.

▲ ADVERTISSEMENT

FRN - Ce produit est conçu pour une installation sur des plafonds à solives/montants en bois ou en béton plein. Les pièces de fixation nécessaires à l'installation sur des solives/montants en bois et du béton plein sont incluses. Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que la surface de support peut soutenir la charge totale de l'équipement ainsi que des pièces de fixation. Les vis doivent être serrées au maximum. Ne serrez pas trop les vis pour éviter tout risque d'endommager le produit et de causer sa défaillance. Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale. Pour lever et positionner l'équipement en toute sécurité, faites-vous toujours aider par une autre personne ou utilisez un dispositif de levage mécanique. Ce produit est conçu uniquement pour un usage intérieur. L'utilisation de ce produit à l'extérieur peut causer une défaillance du produit ou des blessures corporelles. Prenez garde à ne pas vous pincer les doigts lorsque vous manipulez le support. Pour toute assistance, veuillez contacter le service à la clientèle au 1-800-865-2112.

▲ ACHTUNG

DEU - Dieses Produkt ist für die Anbringung an Holzträger-/Holzbalken- oder Massivbetondecken ausgelegt. Die Befestigungsteile zur Anbringung an Holzträgern/-balken oder Massivbeton sind im Lieferumfang enthalten. Vergewissern Sie sich vor der Anbringung, dass die tragende Fläche das Gesamtgewicht der Geräte und der Befestigungsteile tragen kann. Die Schrauben müssen sicher angezogen werden. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an, damit es nicht zu Beschädigungen und Versagen des Produkts kommt. Die maximale Tragfähigkeit darf niemals überschritten werden. Ziehen Sie immer eine zusätzliche Person heran oder verwenden Sie mechanische Hebegeräte, um Geräte sicher zu heben und zu positionieren. Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden bestimmt. Eine Verwendung dieses Produkts im Freien kann zu Produktausfall oder Personenschaden führen. Achten Sie beim Umgang mit dem Halter darauf, dass die Finger nicht eingeklemmt werden. Falls Sie Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst unter der Telefonnummer 1-800-865-2112 (innerhalb der USA).

▲ WAARSCHUWING

NEL - Dit product is ontworpen voor installatie op plafonds met houten balken/dwarsbalken of plafonds van massief beton. De hiervoor benodigde hardware is meegeleverd. Vóór de installatie dient u zich ervan te overtuigen dat het dragende oppervlak het totaalgewicht van de apparatuur en de hardware aankan. Alle schroeven moeten stevig vastzitten. Draai de schroeven niet te strak aan, want dit zou kunnen resulteren in schade en/of falen van het product. Het maximale draagvermogen mag nooit worden overschreden. Belangrijke veiligheidstip: zorg er tijdens het optillen en plaatsen van de apparatuur altijd voor dat u een helper of een mechanische hefinrichting ter beschikking hebt. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Als dit product buitenshuis wordt gebruikt, zijn falen van het product en letsel bij personen mogelijk. Let er tijdens het gebruiken van de bevestiging op dat uw vingers niet beklemd raken. Voor ondersteuning kunt u terecht bij de afdeling Klantenzorg op +1-800-865-2112 (in de VS).

▲ AVVERTENZA

ITL - Questo prodotto è indicato per l'installazione su soffitti in calcestruzzo solido o a travi/traverse di legno. Sono compresi i dispositivi di fissaggio per l'installazione su calcestruzzo solido e a travi/traverse di legno. Prima di iniziare l'installazione, accertarsi che la superficie di supporto sia in grado di sorreggere il carico combinato unità/dispositivi di fissaggio. Le viti devono essere strette in maniera ben salda. Non serrare le viti oltre il necessario, altrimenti si rischiano danni o guasti al prodotto. Non superare mai la capacità massima di carico. Per sollevare e posizionare senza rischi il prodotto, farsi aiutare da un'altra persona o usare un'unità meccanica di sollevamento. Questo prodotto è indicato esclusivamente per uso all'interno. L'uso di questo prodotto all'esterno potrebbe causare il malfunzionamento del prodotto o danni fisici alla persona. Fare attenzione a non schiacciarsi le dita durante l'uso del sostegno. Per assistenza, chiamare il servizio clienti al numero 1-800-865-2112.

▲ VÝSTRAHA

ČEŠ - Tento produkt je určen pro instalaci na stropy z dřevěné stropnice/trámy nebo masivního betonu. Přibalené je technické vybavení pro instalaci na dřevěné stropnice/trámy a masivní beton. Před instalací se ujistěte, že nosná plocha unese kombinované zatížení zařízení a technického vybavení. Šrouby musí být pevně zajištěny. Šrouby příliš neutahujte, nebo může dojít k poškození a produkt se může poškodit. Nikdy nepřekročte maximální nosnost. Na bezpečné zvedání a umísťování zařízení vždy používejte asistenta nebo mechanické zvedací zařízení. Tento produkt je určen pouze pro použití v interiéru. Použití tohoto produktu v exteriéru by mohlo způsobit selhání produktu nebo zranění osob. Při práci s držákem dávejte pozor, abyste si nesevěřili prsty. Pro podporu volejte oddělení péče o zákazníky na čísle 1-800-865-2112.

▲ VÝSTRAHA

SLK - Tento produkt je určený na inštaláciu na stropy z drevených nosníkov/trámov alebo masívneho betónu. Príbalené je technické vybavenie pre inštaláciu na stropy z drevených nosníkov/trámov alebo masívneho betónu. Pred montážou overte, či nosný povrch unesie kombinované zaťaženie zariadenia a vybavenia. Skrutky je potrebné pevne utiahnuť. Skrutky nedotahujte príliš silno, inak môže dôjsť k poškodeniu a poruche zariadenia. Nikdy neprekračujte maximálnu nosnosť. Na bezpečné zdvíhanie a umiestňovanie zariadení vždy použite pomocníka alebo mechanické zdvíhacie zariadenie. Tento produkt je určený len na použitie v interiéri. Pri použití tohto produktu v exteriéri by mohlo dôjsť k jeho poruche alebo osobnému poraneniu. Pri práci s držiakom dávajte pozor, aby ste si nezovreli prsty. Podporu získate v centre na podporu zákazníkov na čísle 1-800-865-2112.

▲ AVISO

POR - Este produto foi concebido para ser instalado em traves/vigas de madeiras ou em tetos de betão. São incluídas ferragens para a instalação em traves/vigas de madeira e tetos de betão. Antes de instalar, certifique-se de que a superfície de apoio suporta a carga combinada do equipamento e das ferragens. Os parafusos devem ser bem apertados. Não aperte demasiado os parafusos, pois podem ocorrer danos ou falhas do produto. Nunca exceder a Capacidade de carga máxima. Utilize sempre um assistente ou equipamento de elevação mecânica para elevar e posicionar o equipamento em segurança. Este produto destina-se a utilização exclusivamente em zonas interiores. A utilização deste produto em espaços exteriores poderá conduzir à falha do produto ou ferimentos pessoais. Atenção para não prender os dedos ao utilizar o suporte. Para obter assistência, contacte a equipa de apoio ao cliente através do número 1-800-865-2112.

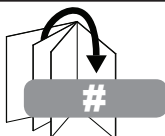
▲ UYARI

TUR - Bu ürün ahşap kiriş veya masif beton tavanlara takılmak üzere tasarlanmıştır. Ahşap kirişin ve masif beton üstüne takılması için gereken aksam mevcuttur. Montaja başlamadan önce taşıyıcı yüzeyin hem takacağınız donanımı hem de aksamı birlikte taşıyacağından emin olunuz. Vidalar sağlam bir şekilde sıkıştırılmalıdır. Vidaları aşırı sıkmanız durumunda vidalara hasar verebilirsiniz ve ürün arızalanabilir. Azami Yük Kapasitesini asla aşmayınız. Ekipmanı güvenli bir şekilde kaldırmak ve yerleştirmek için her zaman başka birinden yardım alınız veya mekanik bir kaldırma donanımı kullanınız. Bu ürün yalnızca iç mekânlarda kullanılmak üzere imal edilmiştir. Bu ürünün dış mekânda kullanılması ürün arızalarına veya yaralanmalara sebep olabilir. Montaj sırasında parmaklarınızı sıkıştırmamaya dikkat ediniz. Destek almak için lütfen 1-800-865-2112 numaralı telefondan müşteri hizmetlerini arayınız.

ENG	Symbols
ESP	Símbolos
FRN	Symboles
DEU	Symbole
NEL	Symbolen
ITL	Simboli
ČES	Symboly
SLK	Symboly
POR	Símbolos
TÜR	Semboller



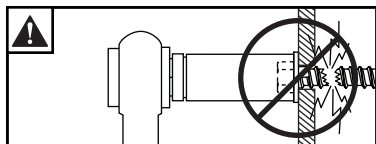
ENG	WARNING
ESP	ADVERTENCIA
FRN	ADVERTISSEMENT
DEU	ACHTUNG
NEL	WAARSCHUWING
ITL	AVVERTENZA
ČES	VÝSTRAHA
SLK	VÝSTRAHA
POR	AVISO
TÜR	UYARI



ENG	Skip to step.
ESP	Continúe con el paso.
FRN	Passez à l'étape.
DEU	Weiter mit Schritt.
NEL	Ga door naar stap.
ITL	Vai al passo.
ČES	Přeskočte na krok.
SLK	Preskočte na krok.
POR	Saltar para o passo.
TÜR	Su adima geç.



ENG	Screws must get at least three full turns and fit snug.
ESP	Los tornillos tienen que dar, por lo menos, tres vueltas completas y quedar ajustados.
FRN	Il faut effectuer au moins trois tours de vis complets et bien serrer les vis.
DEU	Schrauben sind mindestens drei volle Umdrehungen einzudrehen und müssen fest anliegen.
NEL	De schroeven moeten ten minste drie hele slagen worden aangedraaid en stevig vastzitten.
ITL	Girare tre volte le viti che devono risultare aderenti.
ČES	Šrouby se musí otočit minimálně tři plné otáčky a plně dosednout.
SLK	Skrutky sa musia otočiť aspoň tri celé otáčky a tesne dosadnúť.
POR	Os parafusos devem completar, no mínimo, três voltas completas e ajustar-se no local.
TÜR	Vidalan en az üç tam dönüş yapmalı ve sıkı oturmalıdır.

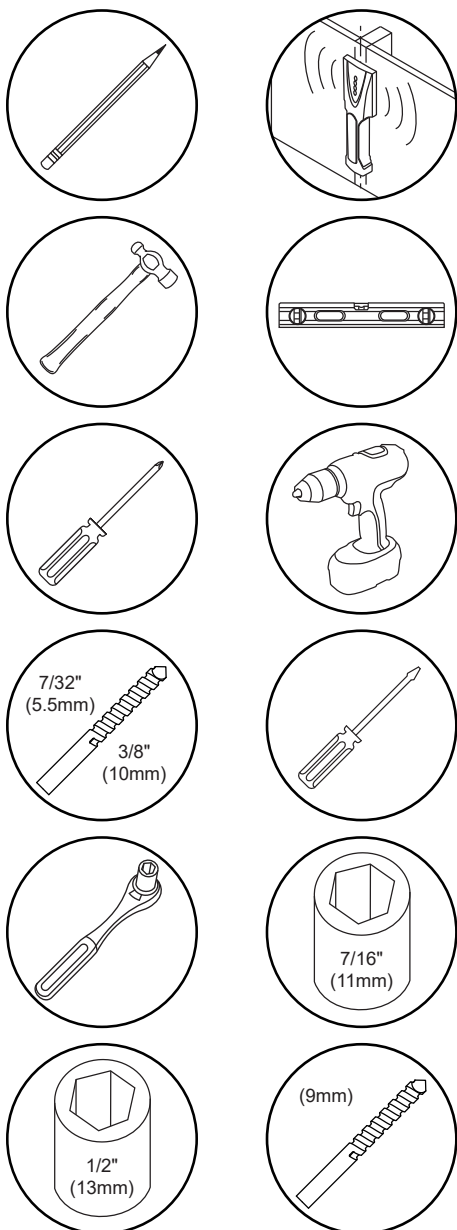


ENG	Do not overtighten screws.
ESP	No apriete de más los tornillos.
FRN	Ne pas trop serrer les vis.
DEU	Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an.
NEL	Draai de schroeven niet te strak aan.
ITL	Non stringere troppo le viti.
ČES	Šrouby neutahujte příliš silně.
SLK	Skrutky neťahujte príliš silno.
POR	Não apertar demasiado os parafusos.
TÜR	Vidaları gereğinden fazla sıkmayın.



ENG	Front of mount
ESP	Frente de montaje
FRN	Avant de la montagne
DEU	Vor der Montage
NEL	Voor kant van de berg
ITL	Fronte del monte
ČES	Přední část držáku
SLK	Predná časť držiaku
POR	Frente de montagem
TÜR	Montaj önünde

ENG	Tools Needed for Assembly.
ESP	Herramientas necesarias para el ensamblaje.
FRN	Outils nécessaires au montage.
DEU	Für den Zusammenbau erforderliche Werkzeuge.
NEL	Voor montage benodigd gereedschap.
ITL	Attrezzi necessari per l'assemblaggio.
ČES	Nástroje potřebné k montáži.
SLK	Nástroje potrebné na montáž.
POR	Ferramentas necessárias para a montagem.
TÜR	Montaj İçin Gerekli Aletler.



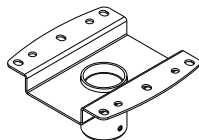
ENG To properly tighten screws: Tighten until screw head makes contact, then tighten another 1/2 turn. Do not overtighten screws. ESP Apriete adecuado de los tornillos: Apriete hasta que la cabeza del tornillo haga contacto y luego apriete otra 1/2 vuelta. No apriete de más los tornillos. FRN Pour bien serrer les vis : Serrez jusqu'à ce que la tête de la vis entre en contact, puis serrez encore d'un 1/2 tour. Ne serrez pas trop les vis. DEU Korrektes Festziehen der Schrauben: Ziehen Sie die Schrauben fest, bis der Schraubenkopf Kontakt hat, und dann um eine weitere 1/2 Umdrehung. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest an. NEL Ga als volgt te werk om de schroeven naar behoren aan te draaien: Draai de schroef aan totdat de kop het oppervlak raakt; maak daarna nog een halve slag. Draai de schroeven niet te strak aan. ITL Per stringere correttamente le viti: stringere fino a quando la testa della vite fa contatto, quindi stringere di un altro 1/2 giro. Non stringere eccessivamente. ČES Správné utažení šroubů: Utahujte, dokud se šroub nedostane do kontaktu, poté utáhněte ještě půl otočky. Šrouby neutahujte příliš silně. SLK Správne utiahnutie skrutiek: Ťahujte, kým sa skrutka nedostane do kontaktu, potom utiahnite ešte pol otočky. Skrutky neťahujte príliš silno. POR Para apertar correctamente os parafusos: aperte até que a cabeça do parafuso estabeleça contacto e, em seguida, aperte mais 1/2 volta. Não aperte demasiado os parafusos. TÜR Vidaları doğru bir şekilde sıkılamak için: Vida başı temas edene kadar döndürün, sonra yarım tur daha döndürün. Vidaları gereğinden fazla sıkılamayın.	1 2 3 4
--	---

ENG	Parts (Before beginning, make sure you have all parts shown below).
ESP	Piezas (antes de iniciar, asegúrese de tener todas las piezas siguientes).
FRN	Pièces (avant de commencer, assurez-vous d'avoir toutes les pièces illustrées ci-dessous).
DEU	Teile (Achten Sie vor Beginn der Arbeiten darauf, dass alle unten abgebildeten Teile vorhanden sind).
NEL	Onderdelen (hoort u zich ervan te overtuigen dat u alle onderdelen hebt, die hieronder te zien zijn).
ITL	Parti (prima di iniziare, accertarsi di disporre tutte le parti sotto indicate).
ČES	Díly (předtím, než začnete, připravte si všechny díly zobrazené níže).
SLK	Diely (predtým, ako začnete, pripravte si všetky diely zobrazené nižšie).
POR	Peças (antes de iniciar, certifique-se de que tem todas as peças apresentadas em baixo).
TÜR	Parçalar (Başlamadan önce, aşağıda gösterilen bütün parçaların elinizde olduğundan emin olun).

Parts List		MOD-PJF2KIT100-CPF-B		MOD-PJF2KIT150-CPF-B	
	Description	Qty	Part #		Part #
A	ceiling plate	1	100-1120		100-1120
B	extension column (39" (1m))	1	100-1065		-
	extension column (59" (1.5m))		-		100-1066
C	M5 x 10mm type-f socket screw (not used)	1	520-1164		520-1164
D	.25"ID spacer (not used)	2	590-1050		590-1050
E	#14 x 2-1/2" wood screw (not used)	2	5S1-015-C03		5S1-015-C03
F	#10-32 x 3/8 thumb screw	1	560-1107		560-1107
G	#10-32 x 3/8 socket pin screw	2	520-1084		520-1084
H	#10-32 x 3/8 serrated head socket pin screw	1	520-1151		520-1151
I	10-32 x 3/16 set screw	3	520-1187		520-1187
J	threaded adaptor	1	580-1427		580-1427
K	M6 x 10mm phillips screw	2	520-1596		520-1596
L	projector mount assembly	1	055-0011		055-0011
M	adaptor bracket	1	055-1867		055-1867
N	4mm allen wrench	1	560-9646		560-9646
O	2mm (3/32") security allen wrench	1	560-1097		560-1097
P	small washer	4	540-1025		540-1025
Q	M3 x 8mm serrated head socket pin screw	4	510-1004		510-1004
R	M4 x 10mm serrated head socket pin screw	4	510-1060		510-1060
S	M5 x 10mm serrated head socket pin screw	4	510-1126		510-1126
T	M6 x 10mm serrated head socket pin screw	4	510-1066		510-1066
U	M5 x 20mm serrated head socket pin screw	4	510-1065		510-1065
V	mounting plate (not used)	1	580-1042		580-1042
W	extension column connector	1	580-1025		580-1025
X	10mm concrete anchor	4	590-0321		590-0321
Y	5mm allen wrench	1	560-9640		560-9640
Z	M8 x 55mm socket screw	1	520-1748		520-1748
AA	3" wood screw	4	520-1243		520-1243
BB	M10 x 10mm set screw	1	520-0850		520-0850

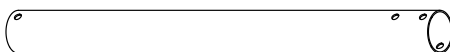
A (1)

ceiling plate



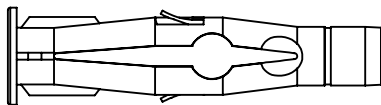
B (1)

extension column



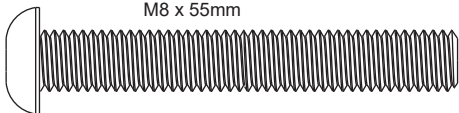
X (4)

10mm concrete anchor



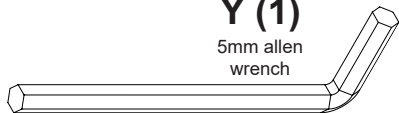
Z (1)

M8 x 55mm



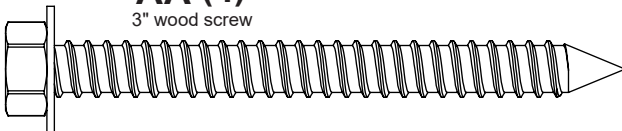
Y (1)

5mm allen wrench



AA (4)

3" wood screw



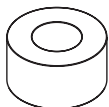
BB (1)

M10 set screw



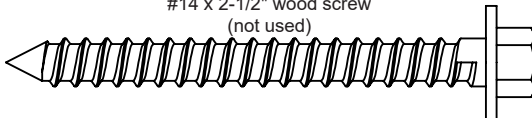
D (2)

.25" ID spacer
(not used)



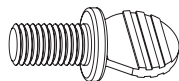
E (2)

#14 x 2-1/2" wood screw
(not used)



F (1)

#10-32 x 3/8
thumb screw



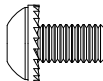
G (2)

#10-32 x 3/8
socket pin screw



H (1)

#10-32 x 3/8 serrated
head socket pin screw



I (3)

10-32 x 3/16
set screw



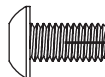
N (1)

4mm allen wrench



C (1)

M5 x 10mm type-f
(not used)



P (4)

small washer

**Q (4)**

M3 x 8mm

**R (4)**

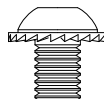
M4 x 10mm

**S (4)**

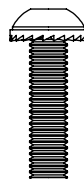
M5 x 10mm

**T (4)**

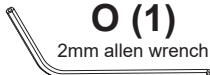
M6 x 10mm

**U (4)**

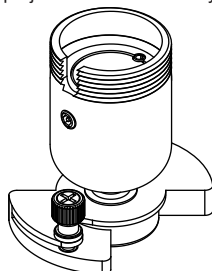
M5 x 20mm

**O (1)**

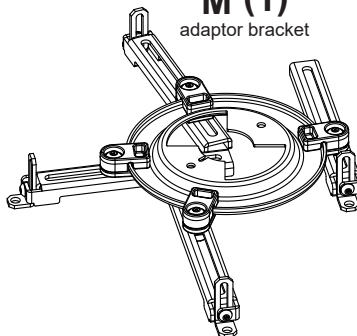
2mm allen wrench

**L (1)**

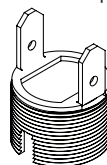
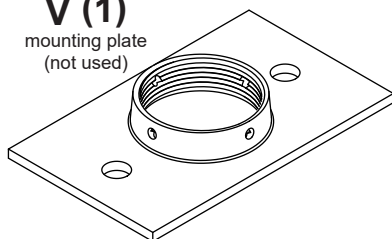
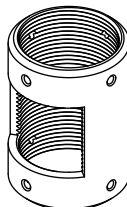
projector mount assembly

**M (1)**

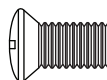
adaptor bracket

**J (1)**

threaded adaptor

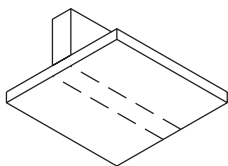
**V (1)**mounting plate
(not used)**W (1)**extension column
connector**K (2)**

M6 x 10mm



ENG	This page intentionally left blank.
ESP	Página en blanco.
FRN	Cette page a été laissée en blanc intentionnellement.
DEU	Diese Seite wurde absichtlich freigelassen.
NEL	Deze pagina is met opzet blanco gelaten.
ITL	Pagina lasciata intenzionalmente vuota.
ČES	Tato strana je záměrně prázdná.
SLK	Táto strana je zámerne prázdna.
POR	Esta página foi intencionalmente deixada em branco.
TÜR	Bu sayfa özellikle boş bırakılmıştır.

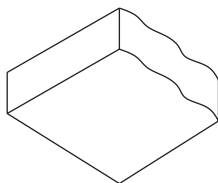
1



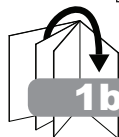
ENG	Wood joist/beam
ESP	Vigueta de madera
FRN	Solive de bois
DEU	Holz balken
NEL	Houten dwarsbalk
ITL	Travetto di legno
ČEŠ	Dřevěný nosník
SLK	Drevený nosník
POR	Trave de madeira
TÜR	Ahşap kiriş



1a



ENG	Concrete Ceiling
ESP	Techo de concreto
FRN	Plafond en béton
DEU	Betondecke
NEL	Plafond van beton
ITL	Soffitto in calcestruzzo
ČEŠ	Betonový strop
SLK	Betónový strop
POR	Teto em betão
TÜR	Beton tavan



1b

1a

▲ WARNING

ENG - When installing Peerless ceiling mounts on a wood joist/beam covered with gypsum board (drywall), verify that the joists or beams are a minimum of 2" x 4" nominal size. Do not install over gypsum board thicker than 5/8".

▲ ADVERTENCIA

ESP - Cuando vaya a instalar soportes de techo de Peerless en viguetas / vigas de madera recubiertas con yeso-cartón (gypsum board) verifique que todos las viguetas / vigas tengan un tamaño mínimo de 2" x 4". No instale en yeso-cartón (gypsum board) de más de 5/8" de grosor.

▲ ADVERTISSEMENT

FRN - Lors de l'installation de supports de plafond Peerless sur des solives ou montants en bois recouverts de plaque de plâtre (cloison sèche), assurez-vous que ceux-ci ont une taille nominale d'au moins 2 po x 4 po (5 cm x 10 cm). Ne pas installer sur une plaque de plâtre dont l'épaisseur est supérieure à 5/8 po (16 mm).

▲ ACHTUNG

DEU - Bei der Anbringung von Peerless-Deckenhaltern an Holzträgern oder -balken mit Gipsplattenverkleidung (Trockenwand) muss darauf geachtet werden, dass die Träger bzw. Balken über eine Nenngröße von mindestens 51 x 102 mm (2 x 4 Zoll) verfügen. Das Produkt darf nicht an einer Gipsplatte mit einer Dicke von mehr als 15,9 mm (5/8 Zoll) angebracht werden.

▲ WAARSCHUWING

NEL - Als de Peerless-plafondbevestiging op een plafond bestaand uit houten balken/dwarsbalken en gipsplaat wordt geïnstalleerd, horen deze balken/dwarsbalken een afmeting van ten minste 5 x 10 cm te hebben. De plafondbevestiging mag niet worden geïnstalleerd op gipsplaat met een dikte van meer dan 15,88 mm.

▲ AVVERTENZA

ITL - In sede d'installazione dei sostegni Peerless su travi/traverse di legno ricoperte con muro a secco (cartongesso), verificare che le travi o le traverse abbiano una dimensione nominale minima di 5 cm x 10 cm. Non installare su cartongesso spesso più di 1,60 cm.

▲ VÝSTRAHA

ČEŠ - Při instalaci stropních držáků Peerless na dřevěný nosník/trám pokrytý sádrokartonovou deskou (sádrokartónem) zkontrolujte, zda nosníky nebo trámy mají minimální jmenovitý rozměr 5 x 10 cm. Nemontujte na sádrokartonovou desku hrubší než 1,6 cm.

▲ VÝSTRAHA

SLK - Pri montáži stropných držiakov Peerless na drevený nosník alebo trám pokrytý sadrovou doskou (sádrokartónom) skontrolujte, či nosníky alebo trámy majú minimálny menovitý rozmer 5 x 10 cm. Nemontujte na sádrokartón hrubší ako 1,6 cm.

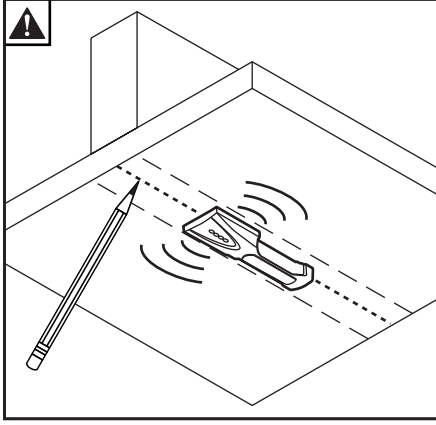
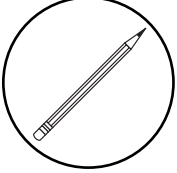
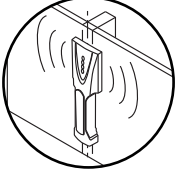
▲ AVISO

POR - Ao instalar suportes para teto Peerless numa trave ou viga de madeira cobertas com painéis de gesso, verifique se as traves ou vigas têm um tamanho nominal mínimo de 50,8 mm x 101,6 mm. Não instale em painéis de gesso com mais de 170 mm.

▲ UYARI

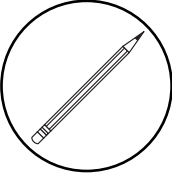
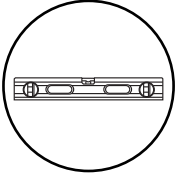
TÜR - Peerless tavan kaidelerini alçı paneller (alçıpan) kaplı ahşap bir kirişe monte ederken söz konusu kirişin nominal ebadının en azından 2" x 4" olmasına dikkat ediniz. 5/8" den daha kalın alçı panellerin üzerine monte etmeyiniz.

1a-1

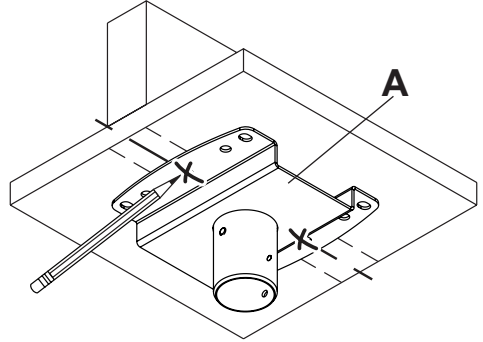


- [ENG]** Use stud finder to locate and mark stud center lines.
- [ESP]** Marque las líneas centrales del montante.
- [FRN]** Marquez la ligne médiane du montant.
- [DEU]** Markieren Sie die Ständer-Mittellinien.
- [NEL]** Markeer het midden van de balken.
- [ITL]** Contrassegna le linee centrali dei montanti.
- [ČES]** Vyznačte střední linii stěny.
- [SLK]** Vyznačte stredné čiary steny.
- [POR]** Marque as linhas centrais da escora.
- [TÜR]** Direk merkez hatlarını işaretleyin.

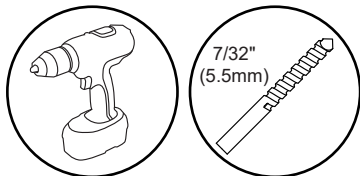
1a-2



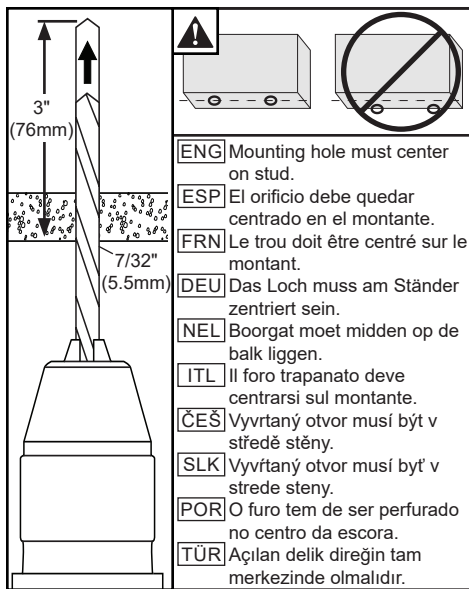
- [ENG]** Mark mounting holes on stud center lines.
- [ESP]** Marque los orificios de montaje en las líneas centrales del montante.
- [FRN]** Marquez les trous de fixation le long de la ligne médiane du montant.
- [DEU]** Markieren Sie die Montagelöcher auf den Ständer-Mittellinien.
- [NEL]** Markeer montagegaten op het midden van de balken.
- [ITL]** Contrassegna i fori di montaggio sulle linee centrali dei montanti.
- [ČES]** Na střední linii stěny vyznačte montážní otvory.
- [SLK]** Na stredné čiary steny vyznačte montážne otvory.
- [POR]** Marque os furos de montagem nas linhas centrais da escora.
- [TÜR]** Direk merkez hatları üzerinde montaj deliklerini işaretleyin.



1a-3

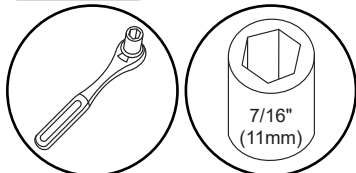


- ENG** Drill mounting holes into supporting surface (3" (76mm) minimum depth required).
ESP Taladre los agujeros de montaje en la superficie de apoyo; se requiere una profundidad mínima de 3" (76mm).
FRN Percez les trous de fixation dans la surface de support, une profondeur minimale de 3 po (76mm) est requise.
DEU Bohren Sie Montagelöcher in die Montagefläche; Mindesttiefe von 76mm (3 Zoll) erforderlich.
NEL Boor montagegaten in het ondersteunende oppervlak met een diepte van ten minste 76mm.
ITL Trapanare i fori di sostegno nella superficie di supporto; profondità minima richiesta 76mm (3").
ČES Vyrtejte montážní otvory do nosné plochy, minimální požadovaná hloubka je 76mm (3").
SLK Navrtajte montážne otvory do nosnej plochy, minimálna vyžadovaná hĺbka je 76mm (3").
POR Perfure os furos de montagem na superfície de apoio, 76mm de profundidade mínima necessária.
TÜR Montaj deliklerini destekleyici yüzeye delin, 76mm (3 inç) minimum derinlik gereklidir.

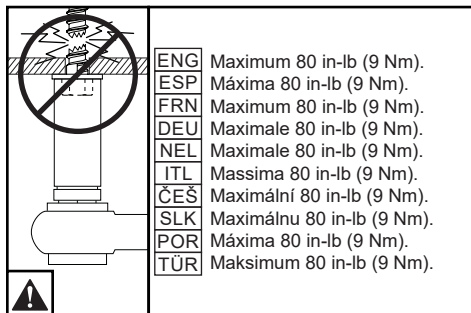


- ENG** Mounting hole must center on stud.
ESP El orificio debe quedar centrado en el montante.
FRN Le trou doit être centré sur le montant.
DEU Das Loch muss am Ständer zentriert sein.
NEL Boorgat moet midden op de balk liggen.
ITL Il foro trapanato deve centrarsi sul montante.
ČES Vyrtný otvor musí být v středě stěny.
SLK Vyrtný otvor musí byť v strede steny.
POR O furo tem de ser perfurado no centro da escora.
TÜR Açılan delik direğin tam merkezinde olmalıdır.

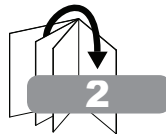
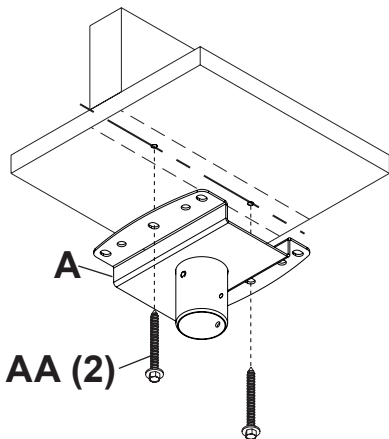
1a-4



- ENG** Install using wood screws provided.
ESP Nivele e instale.
FRN Mettez à niveau et procédez au montage.
DEU Waagrecht ausrichten und anbringen.
NEL Installaare de schroeven waterpas.
ITL Livella e installa.
ČES Vyrovnějte a namontujte.
SLK Vyrovnajte a namontujte.
POR Nivelar e instalar.
TÜR Dengeleyin ve takın.



- ENG** Maximum 80 in-lb (9 Nm).
ESP Máxima 80 in-lb (9 Nm).
FRN Maximum 80 in-lb (9 Nm).
DEU Maximale 80 in-lb (9 Nm).
NEL Maximale 80 in-lb (9 Nm).
ITL Massima 80 in-lb (9 Nm).
ČES Maximální 80 in-lb (9 Nm).
SLK Maximálnu 80 in-lb (9 Nm).
POR Máxima 80 in-lb (9 Nm).
TÜR Maksimum 80 in-lb (9 Nm).



▲ WARNING

ENG - When installing Peerless ceiling mounts on a concrete ceiling, the ceiling must be at least 8" thick with a minimum compressive strength of 2000 psi. Never attach concrete expansion anchors to concrete covered with plaster, drywall, or other finishing material.

▲ ADVERTENCIA

ESP - Cuando vaya a instalar soportes de techo de Peerless en techos de concreto, los techos tienen que tener, por lo menos, 8" de grosor con una resistencia a la compresión de 2000 psi como mínimo. Nunca fije los anclajes de expansión para concreto a superficies de concreto recubiertas con yeso, yeso-cartón u otro material de acabado.

▲ ADVERTISSEMENT

FRN - Lors de l'installation de supports de plafond Peerless sur un plafond en béton, celui-ci doit avoir au moins 8 po (20 cm) d'épaisseur et une résistance à la compression d'au moins 2 000 psi. Ne fixez jamais des chevilles à expansion pour béton à du béton recouvert d'une couche de plâtre, d'une cloison sèche ou de tout autre matériau de finition.

▲ ACHTUNG

DEU - Werden Peerless-Deckenhalter an einer Betondecke angebracht, so muss deren Dicke mindestens 203 mm (8 Zoll) und ihre Druckfestigkeit mindestens 13,8 N/mm² (2000 psi) betragen. Betonspreizdübel dürfen auf keinen Fall an Beton befestigt werden, der mit Verputz, Trockenwand- oder anderem Deckschichtmaterial bedeckt ist.

▲ WAARSCHUWING

NEL - Als de Peerless-plafondbevestiging op een betonnen plafond wordt geïnstalleerd, moet dit plafond een dikte van ten minste 20 cm hebben en een druksterkte van ten minste 2000 psi. Gebruik nooit expansie-ankers voor beton bij installatie op een betonnen plafond bedekt met gips, gipsplaat of ander afwerkingsmateriaal.

▲ AVVERTENZA

ITL - In sede d'installazione dei sostegni Peerless su un soffitto in calcestruzzo solido, il soffitto deve avere uno spessore minimo di 20 cm, con una resistenza alla compressione di almeno 2000 psi (140 kg/cm²). Non attaccare mai ancoranti a espansione per calcestruzzo su calcestruzzo ricoperto con intonaco, cartongesso o altro materiale di finitura.

▲ VÝSTRAHA

ČEŠ - Při instalaci stropních držáků Peerless na betonový strop musí být tento strop hrubý minimálně 20 cm s minimální pevností v tlaku 2000 psi. Expanzní kotvy do betonu nikdy nepřipojujte do betonu pokrytého omítkou, sádkokartonem nebo jiným dokončovacím materiálem.

▲ VÝSTRAHA

SLK - Pri montáži stropných držiakov Peerless na betónový strop musí mať tento strop hrúbku minimálne 20 cm s minimálnou tlakovou pevnosťou 2000 psi. Expanzné kotvy do betónu nikdy nenasadzujte do betónu pokrytého omietkou, sadrokartónom či iným finalizačným materiálom.

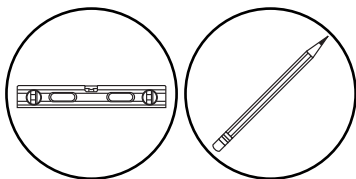
▲ AVISO

POR - Ao instalar os suportes para o teto Peerless em tetos de betão, o teto deve ter, no mínimo, 203 mm de espessura e uma força de compressão mínima de 2000 psi. Nunca instale âncoras de expansão para betão em superfícies cobertas com estuque, gesso ou outros materiais de acabamento.

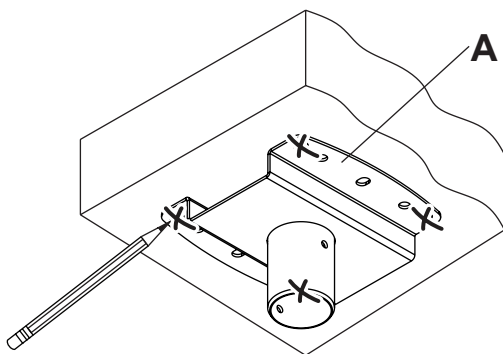
▲ UYARI

TÜR - Peerless tavan kaidelerini beton duvara monte ettiğinizde, tavan en azından 2000 psi asgari basınç dayanımına sahip olmalı ve kalınlığı da en azından 8" olmalıdır. Beton dübelleri hiç bir zaman alçı, alçıpan veya başka bir bitirme materyali ile kaplı betona takmayınız.

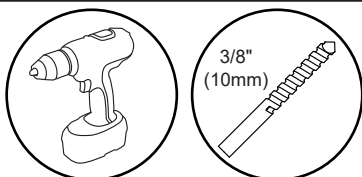
1b-1



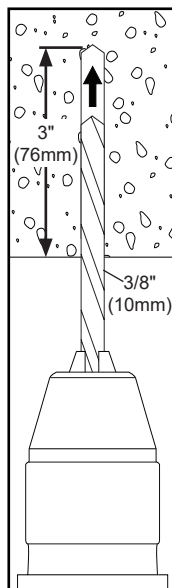
ENG	Mark mounting holes.
ESP	Marque los orificios de montaje.
FRN	Marquez les trous de fixation.
DEU	Markieren Sie die Montagelöcher.
NEL	Markeer montagegaten.
ITL	Contrassegna i fori di montaggio.
ČES	Vyznačte montážní otvory.
SLK	Vyznačte montážne otvory.
POR	Marque os furos de montagem.
TÜR	Montaj deliklerini işaretleyin.



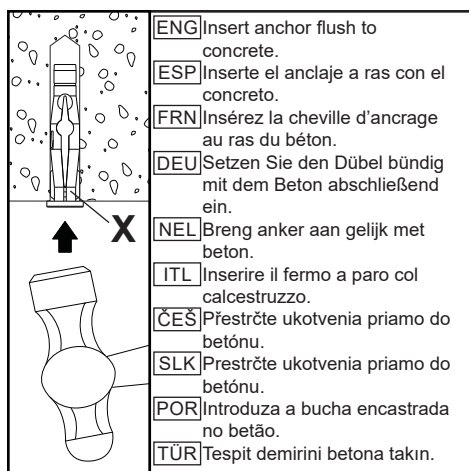
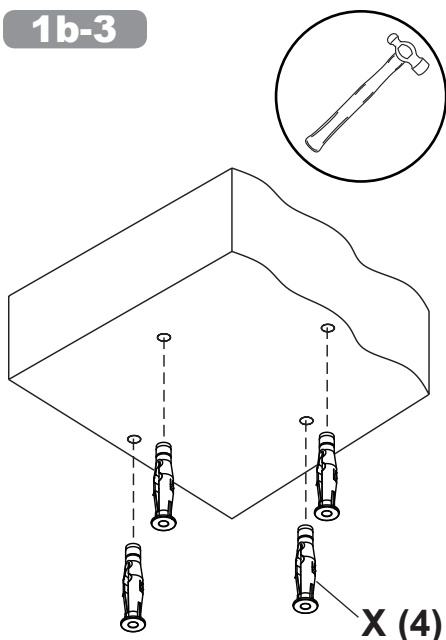
1b-2



ENG	Drill mounting holes into supporting surface (3" (76mm) minimum depth required).
ESP	Taladre los agujeros de montaje en la superficie de apoyo; se requiere una profundidad mínima de 3" (76mm).
FRN	Percez les trous de fixation dans la surface de support, une profondeur minimale de 3 po (76mm) est requise.
DEU	Bohren Sie Montagelöcher in die Montagefläche; Mindesttiefe von 76mm (3 Zoll) erforderlich.
NEL	Boor montagegaten in het ondersteunende oppervlak met een diepte van ten minste 76mm.
ITL	Trapanare i fori di sostegno nella superficie di supporto; profondità minima richiesta 76mm (3").
ČES	Vyvrtejte montážní otvory do nosné plochy, minimální požadovaná hloubka je 76mm (3").
SLK	Navíťajte montážne otvory do nosnej plochy, minimálna vyžadovaná hĺbka je 76mm (3").
POR	Perfure os furos de montagem na superfície de apoio, 76mm de profundidade mínima necessária.
TÜR	Montaj deliklerini destekleyici yüzeye delin, 76mm (3 inç) minimum derinlik gereklidir.

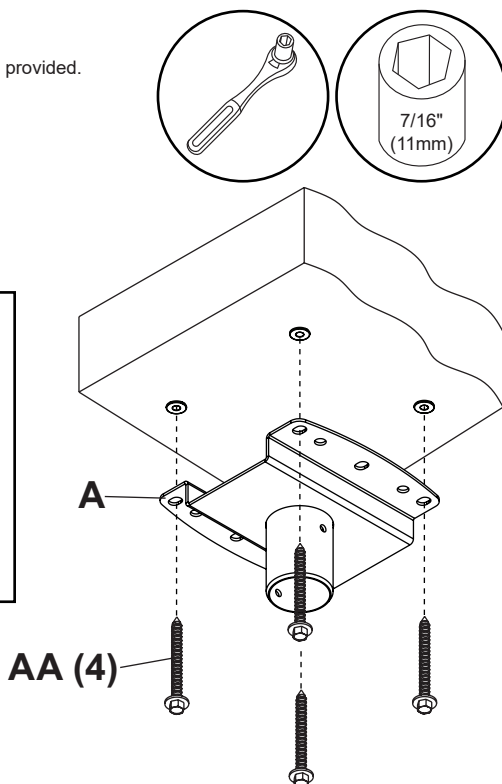
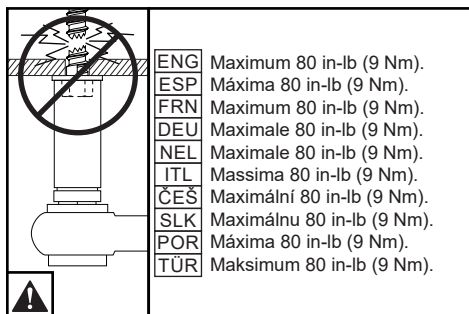


1b-3

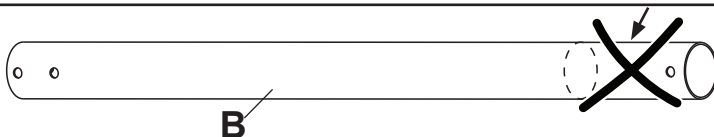


1b-4

ENG	Install using concrete anchors and wood screws provided.
ESP	Nivela e instale.
FRN	Mettez à niveau et procédez au montage.
DEU	Waagerecht ausrichten und anbringen.
NEL	Installeer de schroeven waterpas.
ITL	Livella e installa.
ČES	Vyrovnejte a namontujte.
SLK	Vyrovnajite a namontujte.
POR	Nivelar e instalar.
TÜR	Dengeleyin ve takın.

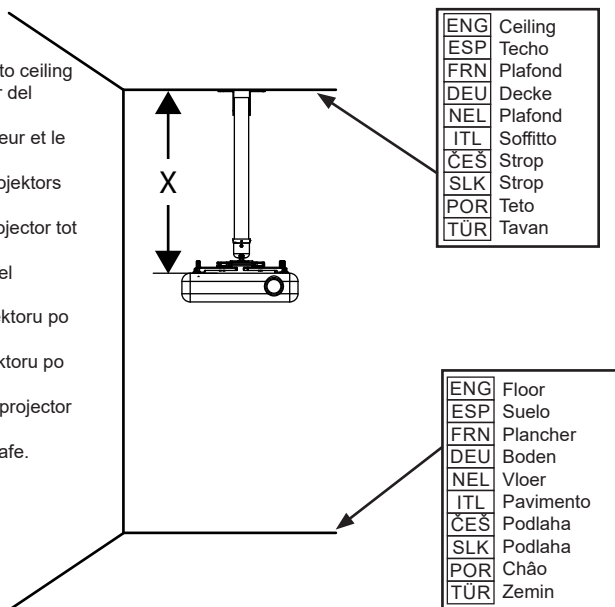


- ENG** Optional: Cut pole to desired length. Cut end must be perpendicular to pole within 1/16" (1.5mm). Must use drill template MOD-ADF (sold separately) to drill new holes in pole. Refer to accompanying instructions.
- ESP** Opcional: Corte el poste a la longitud deseada. El extremo cortado tiene que quedar perpendicular al poste a 1/16" (1.5mm). Tiene que utilizar la plantilla para taladro MOD-ADF (vendida por separado) para hacer los agujeros en el poste. Consulte las instrucciones incluidas.
- FRN** Facultatif: Coupez le montant à la longueur souhaitée. L'extrémité coupée doit être perpendiculaire au montant, à 1/16 po (1,5mm) près. Vous devez utiliser le gabarit de perçage MOD-ADF (vendu séparément) pour percer de nouveaux trous dans le montant. Veuillez vous reporter aux instructions ci-jointes.
- DEU** Optional: Schneiden Sie die Stange auf die gewünschte Länge zu. Das abgeschnittene Ende muss bis auf 1,5mm (1/16 Zoll) senkrecht zur Stange sein. Zum Bohren neuer Löcher in die Stange muss die (separat verkaufte) Bohrschablone MOD-ADF verwendet werden. Weiteres ist der beiliegenden Anleitung zu entnehmen.
- NEL** Facultatief: Zaag de stang op de gewenste lengte. Het gezaagde uiteinde moet loodrecht zijn met een tolerantie van 1,5mm (1/16 inch). Voor het boren van de nieuwe gaten in de stang moet het boorsjabloon MOD-ADF (apart verkocht) worden gebruikt. Zie de bijgeleverde instructies.
- ITL** Opzionale: Tagliare l'asta alla lunghezza desiderata. L'estremità tagliata deve essere perpendicolare all'asta entro 1.5mm. Per perforare nuovi fori nell'asta, è necessario usare la sagoma di perforazione MOD-ADF (venduta a parte). Vedere le istruzioni allegate.
- ČES** Volitelné: Odřízněte tyč na požadovanou délku. Okraj řezu musí být kolmý k tyči s přesností 1,5mm. Na vrtání nových otvorů do tyče musíte použít vrtací šablonu MOD-ADF (prodává se samostatně). Viz příložený návod.
- SLK** Voliteľné: Odrežte tyč na požadovanú dĺžku. Okraj rezu musí byť kolmý na tyč s presnosťou 1,5mm. Na vŕtanie nových otvorov do tyče musíte použiť vŕtací šablónu MOD-ADF (predáva sa samostatne). Riadte sa podľa priložených pokynov.
- POR** Opcional: Corte o poste ao comprimento desejado. A extremidade deve ficar perpendicular ao poste a 1,5mm. Utilize o molde MOD-ADF (vendido em separado) para perfurar novos furos no poste. Consulte as instruções incluídas.
- TÜR** İsteğe bağlı: Boruyu istenen uzunlukta kesiniz. Kesilen uç, boruya 1.5mm dikey gelmelidir. Boruda yeni delikler delmek için (ayrıca satılan) MOD-ADF delik delme şablonunu kullanmalısınız. Şablonla birlikte verilen talimatlara bkz.



2-1

- ENG** X = Distance from top of projector to ceiling
- ESP** X = Distancia desde parte superior del proyector al techo.
- FRN** X = Distance entre haut du projecteur et le plafond.
- DEU** X = Abstand vom oberseite des projektors zur decke
- NEL** X = Afstand van bovenkant van projector tot plafond
- ITL** X = Distanza dal parte superiore del proiettore al soffitto
- ČES** X = Vzdálenost od horní část projektoru po strop
- SLK** X = Vzdialenosť vrchná časť projektoru po strop
- POR** X = Distância do vista superior do projector ao teto
- TÜR** X = Projektörün tavana kadar mesafe.

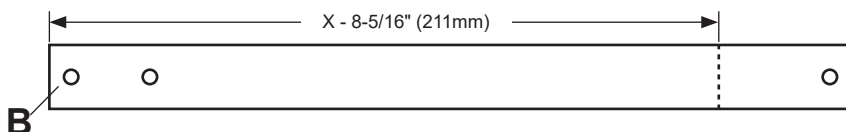


ENG	Ceiling
ESP	Techo
FRN	Plafond
DEU	Decke
NEL	Plafond
ITL	Soffitto
ČES	Strop
SLK	Strop
POR	Teto
TÜR	Tavan

ENG	Floor
ESP	Suelo
FRN	Plancher
DEU	Boden
NEL	Vloer
ITL	Pavimento
ČES	Podlaha
SLK	Podlaha
POR	Chão
TÜR	Zemin

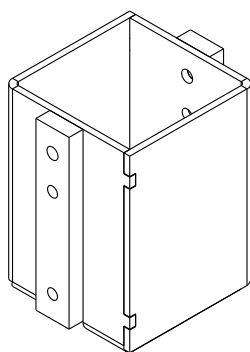
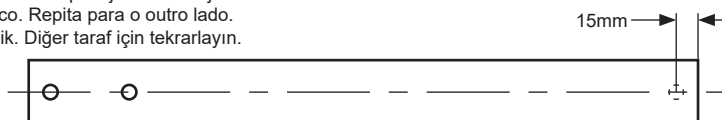
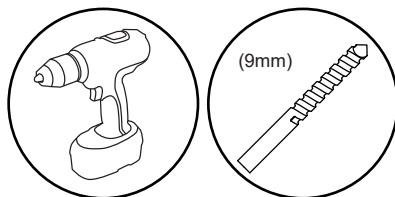
2-2

- ENG** Measure distance from top of projector to ceiling (X), subtract 8-5/16" (211mm) then mark pole and cut away excess material.
- ESP** Mida la distancia desde parte superior del proyector al techo (X), reste 8-5/16" (211mm), marque el poste y corte el exceso.
- FRN** Mesurez la entre haut du projecteur et le plafond (X), soustrayez 8-5/16 po (211mm), puis marquez le montant et coupez l'excédent de longueur.
- DEU** Messen Sie den vom oberseite des projektors zur decke (X), ziehen Sie 211mm (8-5/16 Zoll) ab, markieren Sie dann die Stange und schneiden Sie überschüssiges Material ab.
- NEL** Meet de van bovenkant van projector tot plafond (X), trek hiervan 211mm af, markeer de paal en verwijder het overtollige materiaal.
- ITL** Misurare la dal parte superiore del proiettore al soffitto (X), sottrarre 211mm, quindi contrassegnare il paletto e tagliare il materiale in eccesso.
- ČES** Odměřte vzdálenost od horní část projektoru po strop (X), odpočítejte 8-5/16" (211mm), potom poznačte tyč a odřežte nadbytečný materiál.
- SLK** Odmerajte vzdialenosť od vrchná časť projektoru po strop (X), odpočítajte 8-5/16" (211mm), potom poznačte tyč a odrežte nadbytočný materiál.
- POR** Meça a distância vista superior do projector ao teto (X), subtraia 211mm e, em seguida, marque o poste e corte o excesso.
- TÜR** Projektörün tavana kadar mesafe(X) ölçün, 8-5/16 inç (211mm) çıkarın, sonra direği işaretlemek ve fazla malzemeyi kesin.



2-3

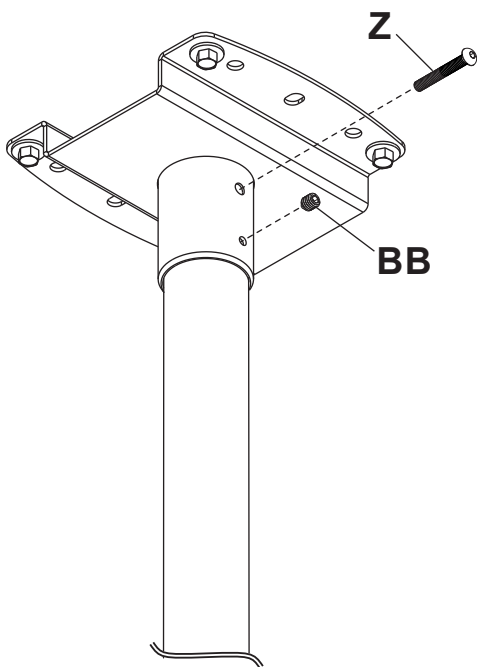
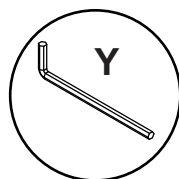
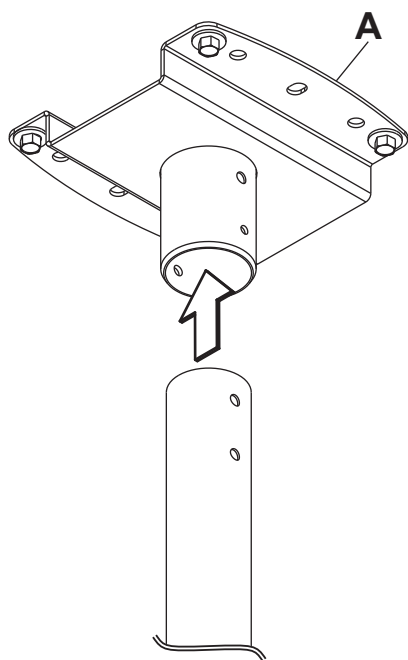
- ENG** Align. Drill hole. Repeat for other side.
- ESP** Alinear. Perforar hoyos. Haga lo mismo en el otro lado.
- FRN** Aligner. Percez un trou. Répétez pour l'autre côté.
- DEU** Angleichen. Bohrloch. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite.
- NEL** Richten. Boren gat. Herhalen voor andere kant.
- ITL** Allineare. Perforare il pozzo. Ripetere per l'altro lato.
- ČES** Zarovnáni. Vyrtný otvo. Zopakujte na druhé straně.
- SLK** Zarovnanie. Vyvrtaný otvo. Zopakujte na druhej strane.
- POR** Alinhar. Perfurar buraco. Repita para o outro lado.
- TÜR** Hizalama. Matkap delik. Diğer taraf için tekrarlayın.



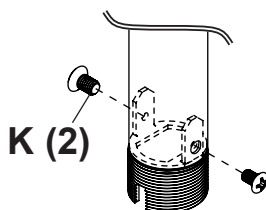
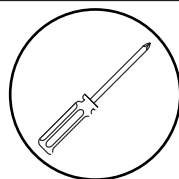
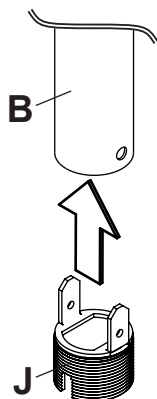
MOD-ADF

- ENG** Reference MOD-ADF instructions for additional information (sold separately)
- ESP** Consulte las instrucciones de los MOD-ADF para obtener más información (vendidas por separado)
- FRN** Reportez-vous aux instructions des modèles MOD-ADF pour plus de renseignements (vendue séparément)
- DEU** Weitere Informationen können der Anleitung für die MOD-ADF entnommen werden (separat verkaufte)
- NEL** Zie de instructies voor MOD-ADF voor verdere informatie (apart verkocht)
- ITL** Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni della piastra adattatore universale per schermi MOD-ADF (venduta a parte)
- ČES** V případě potřeby dalších informací si projděte pokyny MOD-ADF (prodává se samostatně)
- SLK** Ak potrebujete ďalšie informácie, pozrite si pokyny MOD-ADF2 (predáva sa samostatne)
- POR** Consulte as instruções da MOD-ADF para obter informações adicionais (vendidas em separado)
- TÜR** Daha fazla bilgi için MOD-ADF talimatlarına bkz (ayrıca satılır)

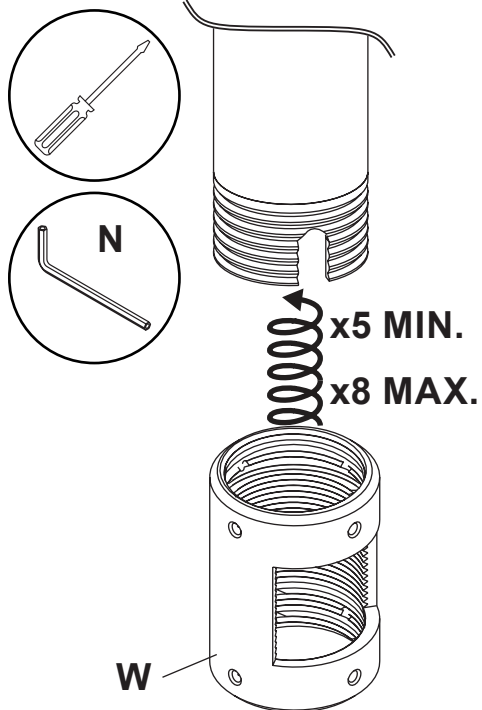
3-1



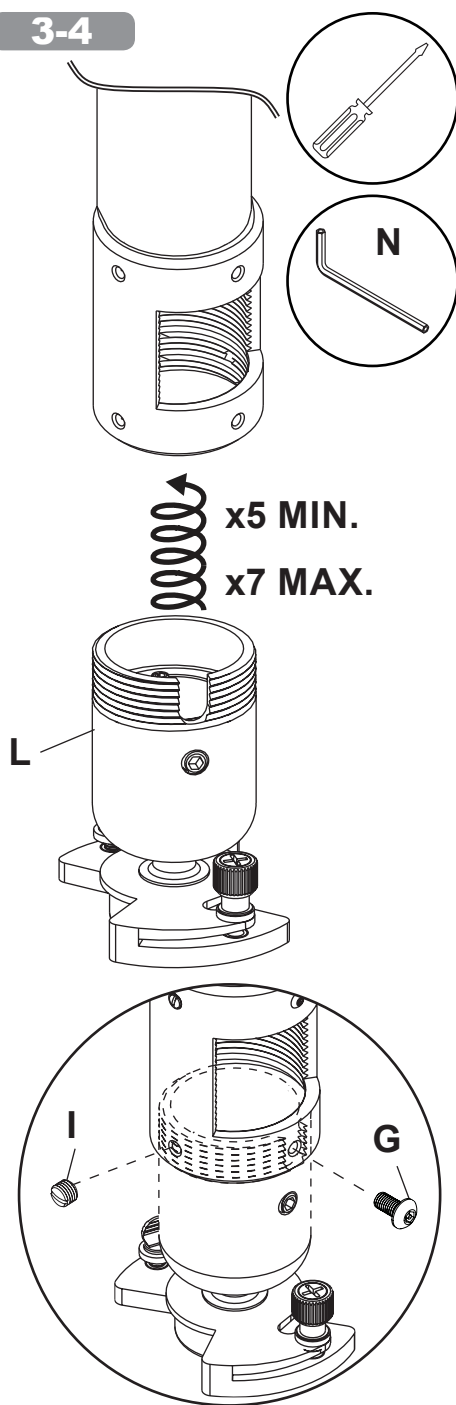
3-2

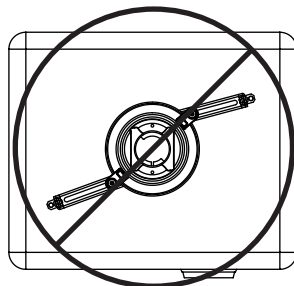
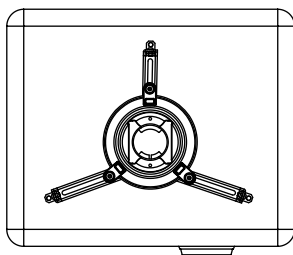
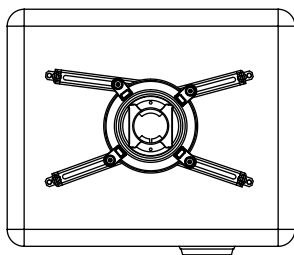


3-3



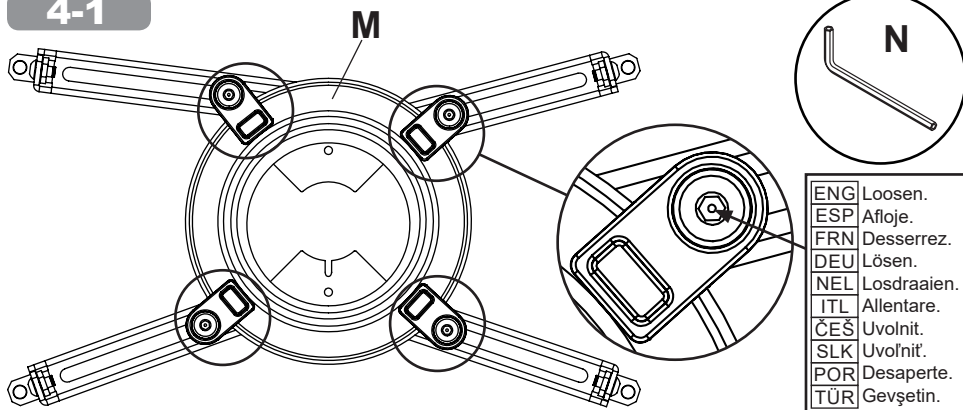
3-4





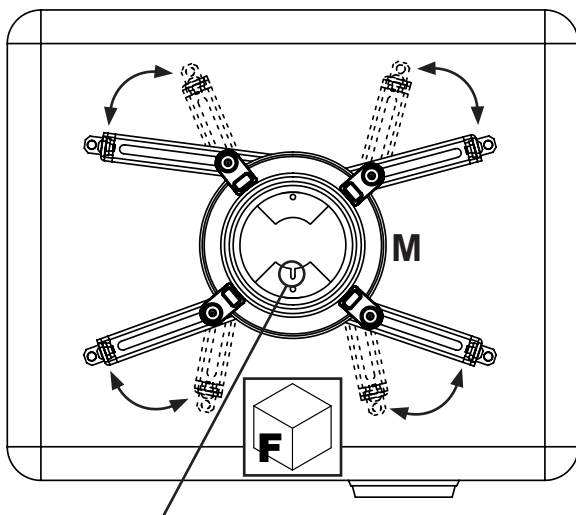
ENG	If projector does not have at least three mounting holes, do not use this adaptor. Some projectors have feet which can be removed and the corresponding threaded insert can be used as a mounting hole.
ESP	Si el proyector no tiene, por lo menos, tres agujeros de montaje, no utilice este adaptador. Algunos proyectores tienen patas que se pueden quitar y entonces el inserto roscado correspondiente se puede utilizar como un agujero de montaje.
FRN	Si le projecteur ne comporte pas au moins trois trous de montage, n'utilisez pas cet adaptateur. Certains projecteurs sont équipés de pieds qui peuvent être enlevés, et le trou taraudé.
DEU	Diesen Adapter nur verwenden, wenn der Projektor über mindestens drei Montagebohrungen verfügt. Manche Projektoren verfügen über abnehmbare Füße, und der entsprechende Gewindeeinsatz kann als Montagebohrung verwendet werden.
NEL	Als de projector niet minstens drie montagegaten heeft, moet u deze adapter niet gebruiken. Sommige projectors hebben voeten die verwijderd kunnen worden, en de bijbehorende inzetstukken met schroefdraad kunnen dan als montagegat worden gebruikt.
ITL	Se il proiettore non è dotato di almeno tre fori di montaggio, non usare questo adattatore. In alcuni proiettori i piedi possono essere rimossi, e il corrispondente inserto filettato può essere usato come foro di montaggio.
ČES	Pokud na projektoru nejsou alespoň tři montážní otvory, nepoužívejte tento adaptér. Některé projektory jsou vybaveny odnímatelnými nohami, přičemž příslušné závitové vložky lze použít jako montážní otvory.
SLK	Ak projektor nemá aspoň tri montážne otvory, tento adaptér nepoužívajte. Niektoré projektory majú nohy, ktoré je možné odobrať a príslušná závitová vložka sa môže použiť ako montážny otvor.
POR	Se o projector não tiver pelo menos três furos de montagem, não use este adaptador. Alguns projectores têm pés que podem ser removidos, e a inserção rosqueada correspondente pode ser usada como um furo de montagem.
TÜR	Projektörde en az üç montaj deliği yoksa, bu adaptörü kullanmayın. Bazı projektörlerde çıkarılabilir ayaklar bulunur ve onun dışı ankrajı montaj deliği olarak kullanılabilir.

4-1



4-2

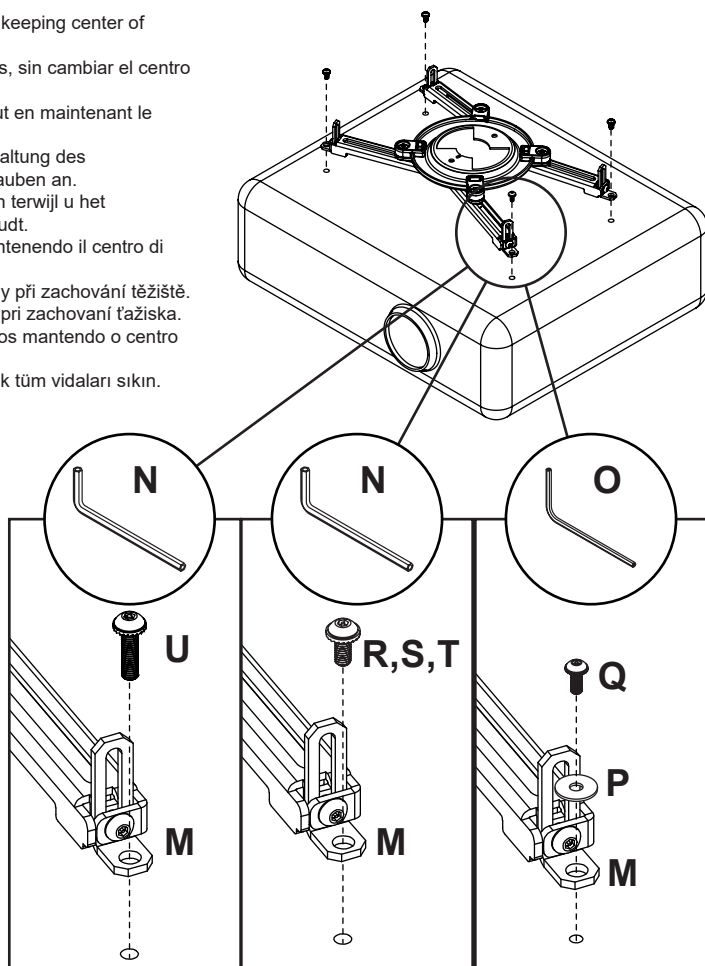
ENG	Position feet of adaptor bracket over mounting holes.
ESP	Coloque las patas del soporte adaptador sobre los agujeros de montaje.
FRN	Placez les pattes du support adaptateur sur les trous de fixation.
DEU	Positionieren Sie die Füße der Adapterhalterung über den Montagelöchern.
NEL	Breng de voetjes van de adapterbeugel op de montagegaten aan.
ITL	Collocare i piedi della staffa adattatore sui fori di supporto.
ČES	Nastavte nohy držáku adaptéru nad montážní otvory.
SLK	Nastavte nohy držiaka adaptéra nad montážne otvory.
POR	Posicione os pés do suporte adaptador sobre os orifícios de montagem.
TÜR	Adaptör braketinin ayaklarını montaj delikleri üzerine yerleştirin.



ENG	Notch must be as close to the center of gravity of your projector as possible.
ESP	La muesca tiene que estar tan cerca del centro de gravedad del proyector como sea posible.
FRN	L'encoche doit être aussi près que possible du centre de gravité du projecteur.
DEU	Die Kerbe muss dem Schwerpunkt des Projektors so nahe wie möglich sein.
NEL	De uitsparing moet zich zo dicht mogelijk bij het zwaartepunt van de projector bevinden.
ITL	La tacca deve essere più vicina possibile al centro di gravità del proiettore.
ČES	Zářez musí být co nejbliže těžišti projektoru, jak je to možné.
SLK	Zárez musí byť podľa možnosti čo najbližšie k ťažisku projektoru.
POR	O entalhe tem de estar o mais próximo possível do centro de gravidade do seu projetor.
TÜR	Çentik projektörünüzün ağırlık merkezine mümkün olduğunca yakın olmalıdır.



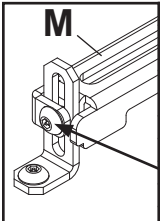
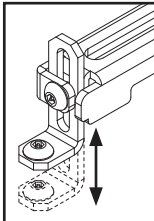
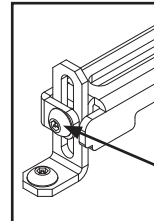
- ENG** Tighten all screws while keeping center of gravity.
- ESP** Apriete todos los tornillos, sin cambiar el centro de gravedad.
- FRN** Serrez toutes les vis, tout en maintenant le centre de gravité.
- DEU** Ziehen Sie unter Beibehaltung des Schwerpunkts alle Schrauben an.
- NEL** Draai alle schroeven aan terwijl u het zwaartepunt in stand houdt.
- ITL** Stringere tutte le viti mantenendo il centro di gravità.
- ČES** Utáhněte všechny šrouby při zachování těžiště.
- SLK** Utiahnite všetky skrutky pri zachovaní ťažiska.
- POR** Aperte todos os parafusos mantendo o centro de gravidade.
- TÜK** Ağırlık merkezi koruyarak tüm vidaları sıkın.



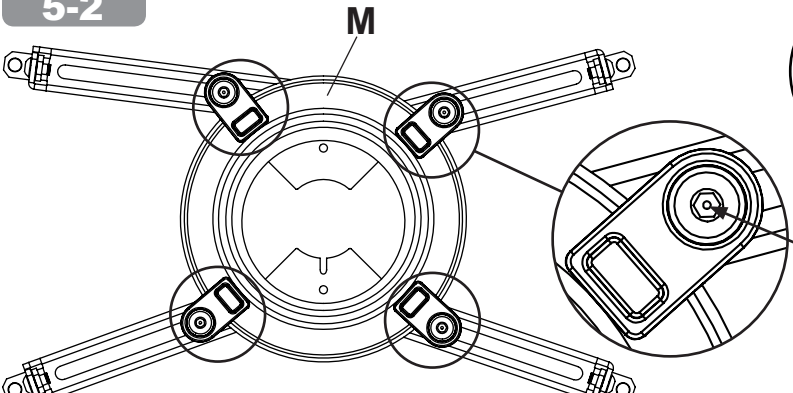
ENG	It is the responsibility of the installer to ensure that the projector is properly ventilated per manufacturer's requirements.
ESP	El instalador es responsable de asegurarse de que el proyector tenga una ventilación adecuada.
FRN	Il incombe à l'installateur de s'assurer que le projecteur est correctement ventilé.
DEU	Die für die Montage zuständige Person ist dafür verantwortlich, dass der Projektor ausreichend belüftet ist.
NEL	De installateur draagt de verantwoordelijkheid om ervoor te zorgen dat er rondom de projector voldoende ruimte is voor ventilatie.
ITL	È responsabilità dell'installatore accertarsi che il proiettore sia correttamente ventilato.
ČES	Je na zodpovědnosti montéra zabezpečit, aby byl projektor správně větráný.
SLK	Je na zodpovednosti montéra zabezpečit, aby bol projektor správne vetraný.
POR	É da responsabilidade do montador garantir que o projetor é corretamente ventilado.
TÜR	Projektörün düzgün havalandırılmış olmasını sağlamak kurulumu yapanın sorumluluğundadır.

5-1

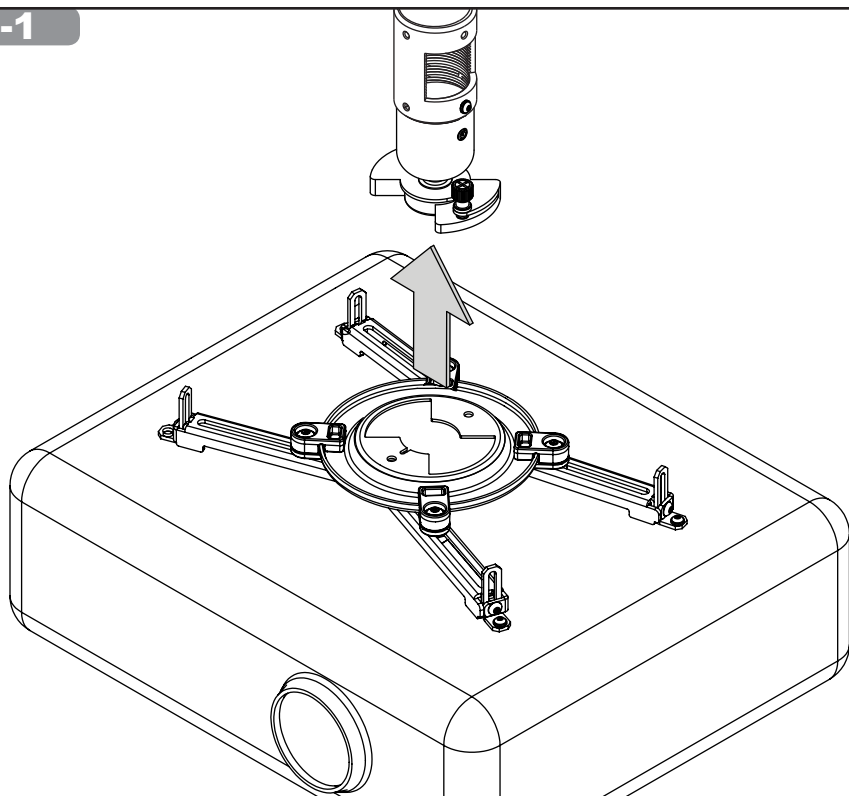
ENG	Feet of channels are used to raise the mount off the projector surface as needed.
ESP	Las patas de los rieles se utilizan para separar el soporte de la superficie del proyector, según sea necesario.
FRN	Les pattes des rails servent à soulever le support de la surface du projecteur au besoin.
DEU	Die Halterung wird mithilfe der Profielfüße nach Bedarf von der Projektoroberfläche angehoben.
NEL	De afstand tussen de bevestiging en het oppervlak van de projector kan naar behoefte worden gevarieerd met de voetjes van de kanalen.
ITL	I piedi dei canali servono per alzare secondo necessità il supporto dalla superficie del proiettore.
ČES	Nohy kanálů se používají ke zvednutí držáku z povrchu projektoru podle potřeby.
SLK	Nohy kanálov sa používajú na zdvihnutie držiaka z povrchu projektoru podľa potreby.
POR	São utilizados pés de canais para subir a superfície do projetor tanto quanto necessário.
TÜR	Kanal ayakları montaj aparatını projektör yüzeyinden gereken şekilde yükseltmek için kullanılır.

	ENG	Loosen.
	ESP	Afloje.
	FRN	Desserrez.
	DEU	Lösen.
	NEL	Losdraaien.
	ITL	Allentare.
	ČES	Uvolnit.
	SLK	Uvoľniť.
	POR	Desapertar.
	TÜR	Gevşetin.
	ENG	Adjust.
	ESP	Ajuste.
	FRN	Réglez.
	DEU	Einstellen.
	NEL	Aanpassen.
	ITL	Regolare.
	ČES	Nastavit.
	SLK	Nastaviť.
	POR	Ajuste.
	TÜR	Ayarlayın.
	ENG	Tighten.
	ESP	Apretar.
	FRN	Serrer.
	DEU	Anziehen.
	NEL	Aandraaien.
	ITL	Stringere.
	ČES	Utáhněte.
	SLK	Utiahnite.
	POR	Apertar.
	TÜR	Sıkmak.

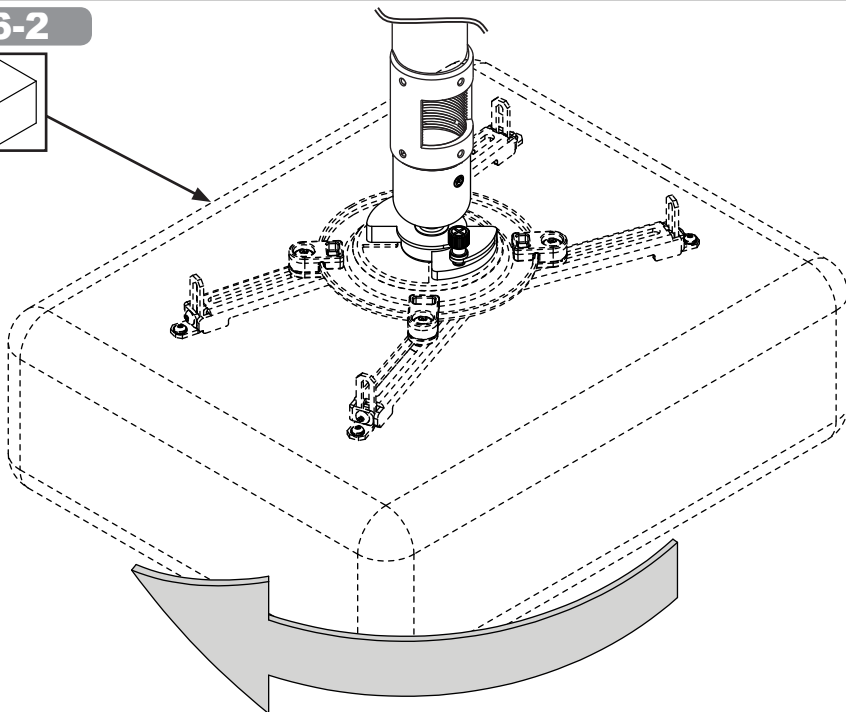
5-2

	ENG	Tighten.
	ESP	Apretar.
	FRN	Serrer.
	DEU	Anziehen.
	NEL	Aandraaien.
	ITL	Stringere.
	ČES	Utáhněte.
	SLK	Utiahnite.
	POR	Apertar.
	TÜR	Sıkmak.

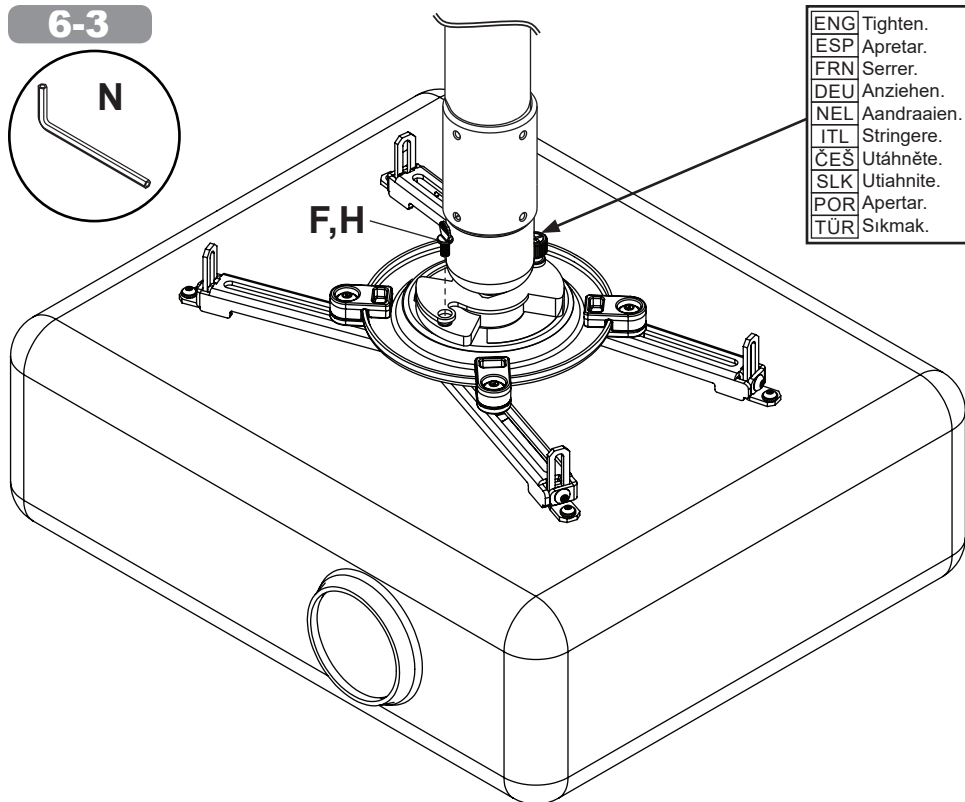
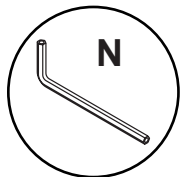
6-1



6-2

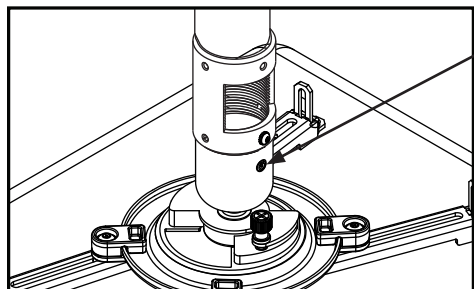
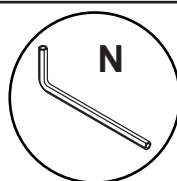
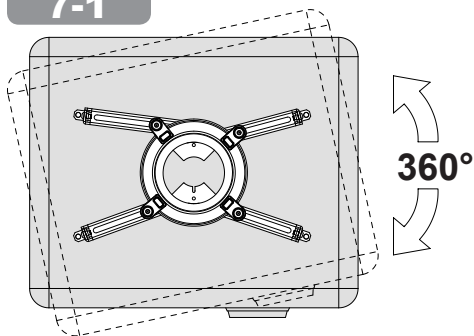


6-3



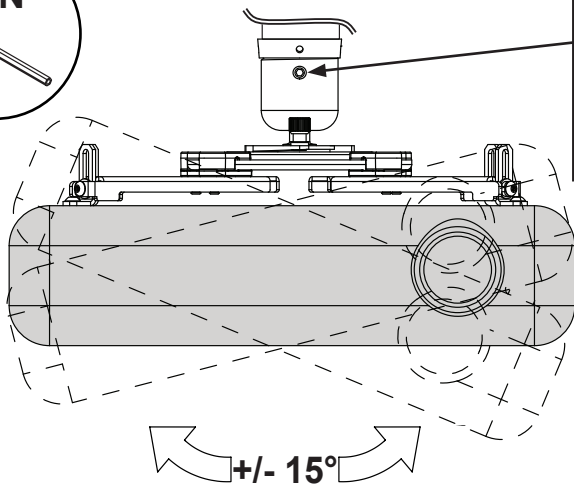
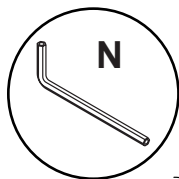
ENG	Tighten.
ESP	Apretar.
FRN	Serrer.
DEU	Anziehen.
NEL	Aandraaien.
ITL	Stringere.
ČES	Utáhněte.
SLK	Utiahnite.
POR	Apertar.
TÜR	Sıkmak.

7-1

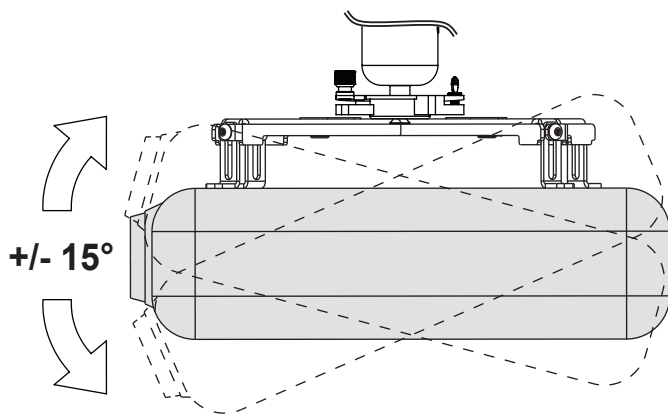


ENG	Loosen, adjust, tighten.
ESP	Afloje, ajuste, apriete.
FRN	Desserrez, réglez, puis serrez.
DEU	Lösen, einstellen, anziehen.
NEL	Losdraaien, aanpassen, aandraaien.
ITL	Allentare, regolare, stringere.
ČES	Uvolnit, nastavit, přitáhnout.
SLK	Uvoľniť, nastaviť, pritiahnuť.
POR	Desaperte, ajuste, aperte.
TÜR	Gevşetin, ayarlayın, sıkın.

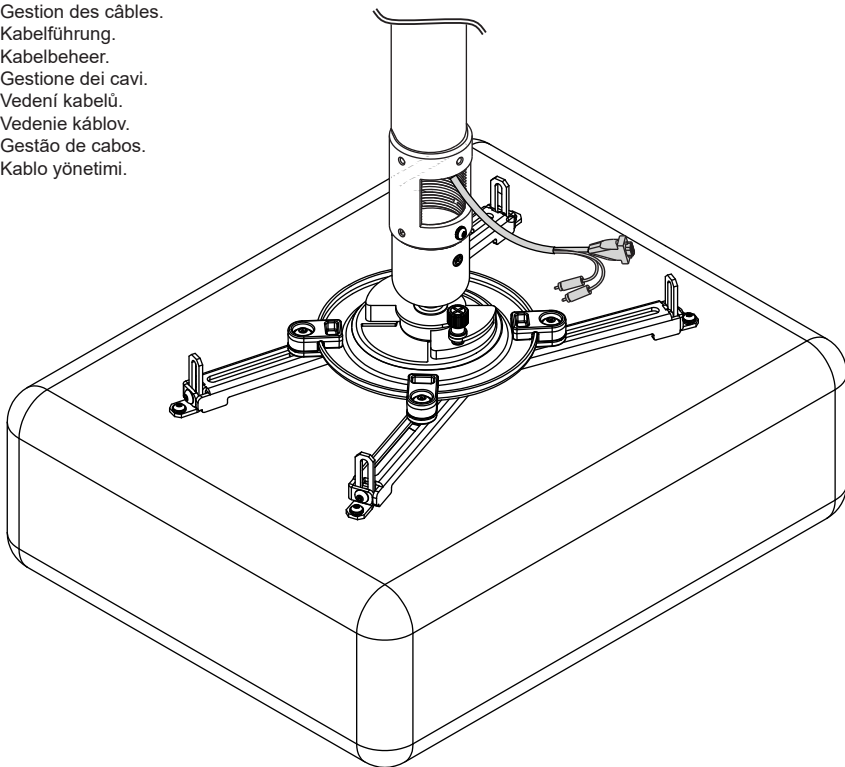
7-2



ENG	Loosen, adjust, tighten.
ESP	Afloje, ajuste, apriete.
FRN	Desserrez, réglez, puis serrez.
DEU	Lösen, einstellen, anziehen.
NEL	Losdraaien, aanpassen, aandraaien.
ITL	Allentare, regolare, stringere.
ČES	Uvolnit, nastavit, přitáhnout.
SLK	Uvoľniť, nastaviť, pritiahnuť.
POR	Desaperte, ajuste, aperte.
TUR	Gevşetin, ayarlayın, sıkın.



ENG	Cable management.
ESP	Manejo de cables.
FRN	Gestion des câbles.
DEU	Kabelführung.
NEL	Kabelbeheer.
ITL	Gestione dei cavi.
ČES	Vedení kabelů.
SLK	Vedenie káblov.
POR	Gestão de cabos.
TÜR	Kablo yönetimi.



ENG	This page intentionally left blank.
ESP	Página en blanco.
FRN	Cette page a été laissée en blanc intentionnellement.
DEU	Diese Seite wurde absichtlich freigelassen.
NEL	Deze pagina is met opzet blanco gelaten.
ITL	Pagina lasciata intenzionalmente vuota.
ČES	Tato strana je záměrně prázdná.
SLK	Táto strana je zámerne prázdna.
POR	Esta página foi intencionalmente deixada em branco.
TÜR	Bu sayfa özellikle boş bırakılmıştır.

LIMITED FIVE-YEAR WARRANTY

Peerless Industries, Inc. ("Peerless-AV") warrants to original end-users that each Peerless-AV® mounting product will be free from defects in material and workmanship, under normal use, for the applicable warranty period (from date of the original installation of the product). At its option, Peerless-AV will repair or replace, or refund the purchase price of, any product which fails to conform with this warranty.

Any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose shall be limited to the period of the express warranty set forth below.

In no event shall Peerless-AV be liable for incidental or consequential damages, whether or not secured by a security device which may be included with the product.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitation and/or the above exclusion may not apply to you.

This warranty does not cover damage caused by incorrect selection, installation or the failure to follow Peerless-AV instructions or warnings when installing, using or storing the product.

This warranty gives specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. To make a warranty claim in North America, contact Peerless-AV customer care at 1-800-865-2112. See complete global warranty information for regions outside North America at www.peerless-av.com/en-uk/customer-care/warranties-returns.

GARANTÍA LIMITADA DE CINCO AÑOS

Peerless Industries, Inc. (Peerless-AV) les garantiza a los usuarios finales originales que ningún producto de montaje de Peerless-AV® tendrá defectos de materiales o de manufactura, en condiciones de uso normal, durante el período de garantía correspondiente (a partir de la fecha de instalación original del producto). Queda a la discreción de Peerless-AV, reparar, reemplazar o reembolsar el precio de compra de cualquier producto que no cumpla esta garantía.

Toda garantía implícita de comerciabilidad o de idoneidad para un propósito en particular quedará limitada al período de vigencia de la garantía explícita indicada en lo siguiente.

Peerless-AV no tendrá responsabilidad, en caso alguno, de daños y perjuicios incidentales o indirectos, ya sea que el producto esté o no esté asegurado con un dispositivo de seguridad que se haya incluido con el producto.

Algunos Estados no permiten que se establezcan limitaciones en relación con el período de duración de una garantía implícita ni la exclusión de daños y perjuicios incidentales o indirectos, de manera que es posible que la limitación o la exclusión expuesta en lo anterior no sea pertinente a usted.

Esta garantía no cubre daños causados por selecciones o instalaciones inadecuadas o por no seguir las instrucciones o las advertencias de Peerless-AV al instalar, utilizar o guardar el producto.

Esta garantía concede derechos específicos creados por ley y es posible que usted, además, tenga otros derechos que varíen de acuerdo con el Estado donde se encuentre. Para presentar una reclamación de acuerdo con la garantía en América del Norte, llame a Servicio al Cliente de Peerless al 1-800-865-2112. Vea la información completa de la garantía global pertinentes a regiones fuera de América del Norte en www.peerless-av.com/en-uk/customer-care/warranties-returns.

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS

Peerless Industries, Inc. (« Peerless-AV ») garantit aux utilisateurs finaux initiaux que chaque produit de montage de Peerless-AV® sera exempt de défauts de matériau et de fabrication, selon une utilisation normale, pendant la période de garantie applicable (à compter de la date d'installation initiale du produit). À sa discrétion, Peerless-AV réparera ou remplacera tout produit qui n'est pas conforme à cette garantie, ou en remboursera le prix d'achat.

Toute garantie implicite de qualité marchande ou d'aptitude à une fin particulière doit se limiter à la période de garantie expresse indiquée ci-dessous.

Peerless-AV ne peut en aucun cas être tenu responsable de dommages accidentels ou consécutifs, que le produit ait été fixé ou non à l'aide d'un dispositif de sécurité inclus dans l'emballage.

Certains États n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion de dommages accidentels ou consécutifs, de sorte que la limite ci-dessus et/ou l'exclusion ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre situation.

La présente garantie ne couvre pas les dommages causés par une sélection erronée, une mauvaise installation ou le non-respect des instructions ou des avertissements de Peerless-AV lors de l'installation, de l'utilisation ou de l'entreposage du produit.

La présente garantie confère des droits légaux précis et vous pouvez aussi jouir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Pour présenter une réclamation au titre de la garantie en Amérique du Nord, communiquez avec le service à la clientèle de Peerless-AV au 1-800-865-2112. Consulter les renseignements complets sur la garantie mondiale pour les régions à l'extérieur de l'Amérique du Nord à www.Peerless-Av.com/en-uk/customer-care/warranties-returns.

BESCHRÄNKTEN FÜNFJÄHRIGEN GARANTIE

Peerless Industries, Inc. („Peerless-AV“) übernimmt gegenüber den ursprünglichen Endnutzern die Gewährleistung, dass alle Peerless-AV®-Montageprodukte unter normalen Einsatzbedingungen für die zutreffende Garantiefrist (ab Datum der ursprünglichen Installation des Produkts) frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Peerless-AV repariert oder ersetzt nach eigenem Ermessen ein Produkt, das dieser Garantie nicht entspricht, oder erstattet den Kaufpreis dafür.

Die Dauer einer stillschweigenden Garantie der handelsüblichen Qualität oder Eignung für einen bestimmten Zweck ist auf den Zeitraum der unten angegebenen ausdrücklichen Garantie beschränkt.

Auf keinen Fall haftet Peerless-AV für Neben- oder Folgeschäden, unabhängig davon, ob das Produkt durch eine eventuell mitgelieferte Sicherheitsvorrichtung gesichert war oder nicht.

In einigen Staaten ist die Beschränkung des Zeitraums für stillschweigende Garantien oder der Ausschluss von Neben- oder Folgeschäden nicht zulässig, sodass die oben aufgeführte Einschränkung und/oder der oben genannte Ausschluss auf Sie möglicherweise nicht zutreffen.

Diese Garantie gilt nicht bei Schäden, die aufgrund falscher Auswahl, Installation oder Nichtbefolgung von Peerless-AV-Anweisungen oder -Warnhinweisen bei der Installation, Verwendung oder Lagerung des Produkts entstehen.

Diese Garantie verleiht Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte, und Sie verfügen u. U. über weitere Rechte, die sich von Staat zu Staat unterscheiden können. Um einen Garantieanspruch in Nordamerika geltend zu machen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von Peerless-AV unter der Rufnummer 1-800-865-2112. Die vollständigen Garantieinformationen für Gebiete außerhalb von Nordamerika sind unter www.peerless-av.com/en-uk/customer-care/warranties-returns zu finden.

BEPERKTE GARANTIE VAN 5 JAAR

Peerless Industries, Inc. („Peerless-AV“) garandeert originele eindgebruikers dat elk Peerless-AV® montageproduct bij normaal gebruik vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende de geldende garantieperiode (vanaf de datum van de originele installatie van het product). Naar diens keuze zal Peerless-AV elk product dat niet aan deze garantie voldoet, repareren of vervangen, of de aankoopprijs ervan vergoeden.

Elke geïmpliceerde garantie van verkoopbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel blijft beperkt tot de hieronder vermelde periode van uitdrukkelijke garantie.

In geen geval is Peerless-AV aansprakelijk voor incidentele of gevolgschade, of het product al dan niet beveiligd is door een beveiligingsmiddel dat mogelijk bij het product is meegeleverd.

In sommige staten zijn beperkingen van de duur van een geïmpliceerde garantie, of de uitsluiting van incidentele of gevolgschade niet toegestaan, dus mogelijk zijn de hierboven vermelde beperkingen en/of uitsluitingen niet op u van toepassing.

Deze garantie dekt geen schade die is veroorzaakt door onjuiste selectie of installatie of het niet volgen van de instructies of waarschuwingen van Peerless-AV bij de installatie, het gebruik of de opslag van het product.

Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, en mogelijk hebt u ook andere rechten die tussen staten onderling verschillen. Voor het indienen van een garantieclaim in Noord-Amerika, dient u contact op te nemen met de klantendienst van Peerless-AV op 1-800-865-2112. Zie de volledige algemene informatie over garantie voor regio's buiten Noord-Amerika op www.peerless-av.com/en-uk/customer-care/warranties-returns.

GARANZIA QUINQUENNALE LIMITATA

Peerless Industries, Inc. („Peerless-AV“) garantisce agli utenti finali originali che ogni prodotto di montaggio Peerless-AV® sarà privo di difetti nei materiali e nella lavorazione, in condizioni d'uso normali, per il periodo di garanzia concesso (dalla data dell'installazione originale del prodotto). A sua discrezione, Peerless-AV sostituirà o riparerà, o restituirà il prezzo pagato se il prodotto non è conforme a questa garanzia.

Ogni garanzia implicita di commerciabilità o idoneità ad uno scopo particolare non sarà più lunga del periodo di validità della garanzia come espressamente indicate più sotto.

In nessun caso, Peerless-AV sarà responsabile di danni incidentali o consequenziali, siano o no garantiti da un dispositivo di sicurezza che potrebbe essere incluso con il prodotto.

Alcuni Stati vietano la limitazione della durata della garanzia implicita, o l'esclusione dei danni incidentali o consequenziali; pertanto, la suddetta limitazione o esclusione potrebbe non riguardare chiunque.

La presente garanzia non copre danni causati da scelta o installazione non corretta del prodotto, o dall'inosservanza delle istruzioni o avvertenze fornite da Peerless-AV in sede d'installazione, uso o rimessa del prodotto.

Questa garanzia conferisce diritti di legge specifici; vi possono essere altri diritti variabili da Stato a Stato. Per fare una richiesta in garanzia in Nord America, contattare il servizio clienti Peerless-AV telefonando al numero 1-800-865-2112. Per informazioni complete sulla garanzia internazionale relative ad aree esterne al Nord America, visitare www.peerless-av.com/en-uk/customer-care/warranties-returns.

OMEZENÁ PĚTILETÁ ZÁRUKA

Společnost Peerless Industries, Inc. ("Peerless-AV") zaručuje prvním koncovým uživateltům, že každý montážní výrobek Peerless-AV® bude při běžném používání po příslušnou záruční dobu (ode dne první instalace výrobku) bez materiálních a výrobních vad. Podle rozhodnutí zákazníka společnost Peerless-AV opraví, vymění či vrátí kupní cenu u jakéhokoliv výrobku, u kterého dojde k porušení této záruky.

Jakákoliv předpokládaná záruka provedenosti nebo vhodnosti pro konkrétní použití bude omezená na dobu vyjádřenou zárukou, jak je uvedeno níže.

Společnost Peerless-AV nebude za žádných okolností zodpovědná za nahodilé či následné škody, ať již byly či nebyly zajištěny bezpečnostním zařízením, které může být součástí tohoto výrobku.

V některých státech nesmí být předpokládaná záruka časově omezena, stejně jako není možné vynechání nahodilé či následné škody. Výše uvedená omezení se vás proto nemusí týkat.

Tato záruka se nevztahuje na škodu způsobenou nesprávným výběrem, instalací nebo ignorováním pokynů či varování společnosti Peerless-AV během instalace, používání nebo skladování výrobku.

Tato záruka uvádí konkrétní zákonná práva. Můžete však mít i jiná práva, která se mohou mezi jednotlivými státy lišit. Pokud chcete uplatnit záruku v Severní Americe, zavolejte na linku zákaznické péče společnosti Peerless-AV na telefonní číslo 1-800-865-2112. Kompletní celosvětové platné informace o záruce pro oblasti mimo Severní Ameriku najdete na adrese: www.peerless-av.com/en-uk/customer-care/warranties-returns.

OBMEDZENÁ PÄTROČNÄ ZÄRUKA

Spoločnosť Peerless Industries, Inc. ("Peerless-AV") zaručuje pôvodným koncovým používateľom, že každý montážny výrobok Peerless-AV® bude pri bežnom používaní počas príslušnej záručnej doby (od dátumu pôvodnej inštalácie výrobku) bez poškodenia materiálu a spracovania. Spoločnosť Peerless-AV podľa vlastného uváženia opraví alebo nahradí každý výrobok, ktorý nie je v súlade s touto zárukou, alebo vráti kúpnu cenu tohto výrobku.

Každá implicitná záruka obchodovateľnosti alebo vhodnosti na konkrétny účel je obmedzená na obdobie výslovnej záruky uvedenej nižšie.

Spoločnosť Peerless-AV nenesie v žiadnom prípade zodpovednosť za náhodné alebo následné škody, bez ohľadu na zabezpečenie bezpečnostným zariadením, ktoré môže byť súčasťou výrobku.

Niektoré štáty nepovoľujú obmedzenia týkajúce sa dĺžky trvania implicitnej záruky alebo vylúčenia náhodných alebo následných škôd, takže vyššie uvedené obmedzenie a/alebo vyššie uvedené vylúčenie sa na vás nemusí vzťahovať.

Táto záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnym výberom, inštaláciou alebo nedodržaním pokynov alebo upozornení spoločnosti Peerless-AV pri inštalácii, používaní alebo skladovaní výrobku.

Touto zárukou sa poskytujú osobitné zákonné práva a môžete mať aj iné práva, ktoré sa v jednotlivých štátoch líšia. Ak si chcete uplatniť nárok na záruku v Severnej Amerike, kontaktujte zákaznický servis spoločnosti Peerless-AV na čísle 1-800-865-2112. Informácie o kompletných celosvetových zárukách pre oblasti mimo Severnej Ameriky nájdete na stránke www.peerless-av.com/en-uk/customer-care/warranties-returns.

GARANTIA LIMITADA DE CINCO ANOS

A Peerless Industries, Inc. ("Peerless-AV") garante aos usuários finais originais que cada produto de montagem Peerless-AV® estará livre de defeitos de material e de fabricação, sob uso normal, pelo período de garantia aplicável (a partir da data da primeira instalação do produto). A seu critério, a Peerless-AV reparará ou substituirá (ou reembolsará o preço de compra de) qualquer produto que não esteja em conformidade com esta garantia.

Qualquer garantia implícita de mercado ou adequação a uma finalidade específica será limitada ao período da garantia expressa estabelecida abaixo.

Em caso algum, a Peerless-AV será responsável por danos incidentais ou consequenciais, protegidos ou não por um dispositivo de segurança que possa estar incluído no produto.

Alguns estados não permitem limitações sobre o tempo de duração de uma garantia implícita ou a exclusão ou limitação de danos incidentais ou consequentes, portanto, as limitações ou exclusões acima podem não se aplicar a si.

Esta garantia não cobre danos causados por seleção incorreta, instalação ou falha em seguir as instruções ou advertências da Peerless-AV ao instalar, usar ou armazenar o produto.

Esta garantia concede direitos legais específicos, e você também pode ter outros direitos que variam de estado para estado. Para fazer uma reclamação de garantia na América do Norte, entre em contato com o atendimento ao cliente da Peerless-AV pelo número 1-800-865-2112. Veja as informações completas sobre a garantia global para regiões fora da América do Norte em www.peerless-av.com/en-uk/customer-care/warranties-returns.

BEŞ YILLIK SINIRLI GARANTİ

Peerless Industries, Inc. ("Peerless-AV"), orijinal son kullanıcıları, her bir Peerless-AV® montaj ürünü için, geçerli garanti süresi boyunca (ürünün ilk kurulumundan itibaren) malzeme ve işçilik hatalarına karşı garanti verir. Peerless-AV, uygun görüldüğü durumlarda, hatalı ürünleri onaracak veya değiştirilecek ya da ürünü bedelini iade edecektir.

Ticaret elverişlilik veya belirli bir amaca uygunluk gibi her türlü dolaylı garanti, aşağıda belirtilen açık garanti süresiyle sınırlıdır.

Aygt ürüne birlikte verilen bir sabitleme cihazıyla sabitlenmiş olsun veya olmasın, Peerless-AV, hiçbir durumda kaza sonucu veya dolaylı olarak meydana gelen hasarlardan sorumlu değildir.

Bazı eyaletler dolaylı garantinin süresine dair kısıtlama getirilmesine ya da kaza sonucu veya dolaylı olarak meydana gelen hasarların hariç tutulmasına izin vermemektedir; o nedenle yukarıdaki kısıtlama ve/veya hariç tutma sizin için geçerli olmayabilir.

Bu garanti hatalı seçim, hatalı kurulum ya da ürünün kurulumu, kullanımı veya saklanması sırasında Peerless-AV talimatlarının veya uyarılarının dikkate alınmamasından kaynaklanan hasarları kapsamaz.

Bu garanti size belirli yasal haklar verir ve eyalete göre değişen başka haklar da geçerli olabilir. Kuzey Amerika'da garanti ile ilgili başvuruda bulunmak için 1-800-865-2112 numaralı telefonla Peerless AV müşteri hizmetlerini arayın. Kuzey Amerika dışındaki bölgeler için kapsamlı küresel garanti bilgilerinizi www.peerless-av.com/en-uk/customer-care/warranties-returns adresinde bulabilirsiniz.

**Peerless-AV**

2300 White Oak Circle
Aurora, IL 60502
Email: tech@peerlessmounts.com
Ph: (800) 865-2112
Fax: (800) 359-6500
www.peerless-av.com

© 2019, Peerless Industries, Inc.

Peerless-AV Europe

Unit 3 Watford Interchange,
Colonial Way, Watford, Herts,
WD24 4WP, United Kingdom
Customer Care
44 (0) 1923 200 100
www.peerless-av.com

© 2019, Peerless Industries, Inc.

Peerless-AV de Mexico

Ave de las Industrias 413
Parque Industrial Escobedo
Escobedo N.L Mexico 66062
Servicio al Cliente
01-800-849-65-77
www.peerless-av.com

© 2019, Peerless Industries, Inc.